

Súd: Najvyšší správny súd SR  
Spisová značka: 33D/20/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 9622200153  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 07. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Prof. JUDr. Peter Potásch  
ECLI: ECLI:SK:NSSSR:2024:9622200153.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší správny súd Slovenskej republiky v disciplinárnom senáte zloženom z predsedu prof. JUDr. PhDr. Petra Potáscha, PhD., členiek senátu - sudkyň JUDr. Violy Takáčovej, PhD. a Mgr. Kristíny Babiakovej a prísediacich sudcov Mgr. Marcela Drgona a Mgr. Evy Kováčechovej - v konaní o disciplinárnom návrhu predsedu G. Z. S. N. N. zo dňa 5. augusta 2022 - č. Z. XXX/XX - proti disciplinárne obvinenej sudkyňi: M. V. A.Á., D. XX. V. XXXX, H. N. L. Š. XXX, XXX XX N., sudkyňa P. Z. Ž. D. C., za závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 2 písm. f) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov, na ústnom pojednávaní konanom dňa 26. júla 2024 takto

### rozhodol:

I. Podľa § 34 ods. 1 zákona č. 432/2021 Z. z. o disciplinárnom poriadku Najvyššieho správneho súdu Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov (disciplinárny súdny poriadok) - ďalej aj ako „Disciplinárny súdny poriadok“ - sa disciplinárne obvinená: M. V. A., D. XX. V. XXXX, H. N. L. Š. XXX, XXX XX N., sudkyňa P. Z. Ž. D. C.

uznáva vinnou, že

- v trestnej veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 30.07.2020 do 12.06.2022 žiadny úkon,
- v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 18.06.2021 do 12.06.2022 žiadny úkon
- v trestnej veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila rozsudok v uvedenej veci vyhlásený dňa 10.11.2021, t. j. neurobila tak najneskôr do 23.12.2021, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022
- v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila rozsudok v uvedenej veci vyhlásený dňa 08.12.2021, t. j. neurobila tak najneskôr do 21.01.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022
- v trestnej veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku v spojení s § 180 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila uznesenie v uvedenej veci vyhlásené dňa 22.12.2021, t. j. neurobila tak najneskôr do 04.02.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022
- v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku v spojení s § 180 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila uznesenie v uvedenej veci vyhlásené dňa 29.12.2021, t. j. neurobila tak najneskôr do 10.02.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022

7. v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku v spojení s § 180 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila uznesenie v uvedenej veci vyhlásené dňa 29.12.2021, t. j. neurobila tak najneskôr do 10.02.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022

8. v trestnej veci sp. zn. XTos/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku v spojení s § 180 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila uznesenie v uvedenej veci vyhlásené dňa 29.12.2021, t. j. neurobila tak najneskôr do 10.02.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022

9. v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila rozsudok v uvedenej veci vyhlásený dňa 19.01.2022, t. j. neurobila tak najneskôr do 02.03.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022

10. v trestnej veci sp. zn. XTo/X/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku v spojení s § 180 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila uznesenie v uvedenej veci vyhlásené dňa 02.02.2022, t. j. neurobila tak najneskôr do 16.03.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022

11. v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku v spojení s § 180 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila uznesenie v uvedenej veci vyhlásené dňa 02.03.2022, t. j. neurobila tak najneskôr do 13.04.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022

12. v trestnej veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, v lehote podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku, písomne nevyhotovila rozsudok v uvedenej veci vyhlásený dňa 16.03.2022, t. j. neurobila tak najneskôr do 29.04.2022, zároveň nepožiadala o predĺženie lehoty na jeho vyhotovenie a túto zákonnú povinnosť si nespĺnila ani do 12.06.2022,

teda

v bodoch 1 a 2 porušila povinnosť vyplývajúcu z § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov, t. j. vykonávať svoje povinnosti svedomito, v pridelených veciach konať plynulo bez zbytočných prieťahov; vždy upozorniť predsedu súdu na neprímeraný počet pridelených vecí, ak zjavne hrozí, že ich nemôže vybaviť bez zbytočných prieťahov v bodoch 3, 4, 9 a 12 porušila povinnosť vyplývajúcu z § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov, t. j. vykonávať svoje povinnosti svedomito, v pridelených veciach konať plynulo bez zbytočných prieťahov; vždy upozorniť predsedu súdu na neprímeraný počet pridelených vecí, ak zjavne hrozí, že ich nemôže vybaviť bez zbytočných prieťahov - v spojení s § 172 ods. 3 Trestného poriadku

v bodoch 5 až 8, 10 a 11 porušila povinnosť vyplývajúcu z § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov, t. j. vykonávať svoje povinnosti svedomito, v pridelených veciach konať plynulo bez zbytočných prieťahov; vždy upozorniť predsedu súdu na neprímeraný počet pridelených vecí, ak zjavne hrozí, že ich nemôže vybaviť bez zbytočných prieťahov - v spojení s § 172 ods. 3 a § 180 Trestného poriadku

čím sa dopustila

opakovaného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov

za čo sa jej ukladá

podľa § 117 ods. 1 písm. b) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov - v spojení s § 41 ods. 1 Trestného zákona, úhrnné disciplinárne opatrenie - zníženie funkčného platu o 10 % na obdobie troch mesiacov.

II. Podľa § 34 ods. 2 písm. b) Disciplinárneho súdneho poriadku sa disciplinárne obvinená: M.. V. A., D.. XX. V. XXXX, H. N. L. Š. XXX, XXX XX N., sudkyňa P. Z. Ž. D. C.

oslobodzuje

spod disciplinárneho návrhu predsedu G. Z. S. N. N. zo dňa 5. augusta 2022 - č. Spr XXX/XX - za disciplinárne previnenia, ktorých sa mala dopustiť tým, že

1. v trestnej veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 14.12.2021 do 12.06.2022 žiadny úkon

2. v trestnej veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 17.12.2021 do 12.06.2022 žiadny úkon

3. v trestnej veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 21.12.2021 do 12.06.2022 žiadny úkon

4. v trestnej veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 23.12.2021 do 12.06.2022 žiadny úkon

5. v trestnej veci sp. zn. XTo/X/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 13.01.2022 do 12.06.2022 žiadny úkon

6. v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 10.02.2022 do 12.06.2022 žiadny úkon

7. v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 03.03.2022 do 12.06.2022 žiadny úkon

8. v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa - spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 03.03.2022 do 12.06.2022 žiadny úkon

9. v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa - spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 09.03.2022 do 12.06.2022 žiadny úkon

10. v trestnej veci sp. zn. XTo/XX/XXXX ako sudkyňa G. Z. S. N. N. a sudkyňa - spravodajkyňa v uvedenej veci, neuskutočnila v tejto veci odo dňa jej nápadu na G. Z. S. N. N., t. j. od 25.04.2022 do 12.06.2022 žiadny úkon,

pretože skutky v bodoch 1. - 11. nie sú disciplinárnym previnením.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

##### **I. Disciplinárny návrh**

1. Návrhom č. Z. XXX/XX zo dňa 5. augusta 2022, doručeným Najvyššiemu správneému súdu Slovenskej republiky (ďalej aj ako „najvyšší správny súd“, „disciplinárny súd“ alebo „súd“) dňa 10. augusta 2022, sa predseda G. Z. S. N. N. (ďalej aj ako „navrhovateľ“ alebo „predseda súdu“) domáhal toho, aby súd disciplinárne obvinenú uznal vinnou zo závažného disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 2 písm. f) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj ako „zákon o sudcoch“) a uložil jej disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 3 písm. a) zákona o sudcoch - preloženie na súd nižšieho stupňa.

2. Skutkovo disciplinárny návrh podľa bodu 1 odôvodnil tým, že disciplinárne obvinená

1. ako predsedníčka senátu a súčasne ako riadiaca predsedníčka senátu XTo vo väzobnej veci vedenej na krajskom súde pod sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. S. V. Z.. v období od 16. februára 2022 do 9. mája 2022 nevypracovala meritórne rozhodnutie a ani nepožiadala o predĺženie lehoty na vypracovanie rozhodnutia vo väzobnej veci

2. ako predsedníčka senátu a v období od 30. júla 2020 do 30. apríla 2022 ako riadiaca predsedníčka senátu XTo vo veciach vedených pod sp. zn. XTo/XXX/XXXX obž. L. O., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. U. V. Z., sp. zn. XTo/XXX/XXXX obž. R., sp. zn. XTo/XXX/XXXX obž. O., sp. zn. XTo/XXX/XXXX obž. O., sp. zn. XTo/XXX/XXXX obž. N. V. Z., sp. zn. XTo/X/XXXX obž. N., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. A., sp. zn.

XTo/XX/XXXX obž. W., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. B. V. Z., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. G., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. Z., nevykonala žiadne procesné úkony smerujúce k ukončeniu a vybaveniu vecí

3. ako predsedníčka senátu a v období od 23. decembra 2021 do 29. apríla 2022 ako riadiaca predsedníčka senátu XTo vo veciach vedených pod sp. zn. XTo/XXX/XXXX obž. A., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. Z., sp. zn. XTo/XXX/XXXX obž. N., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. N., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. W., sp. zn. XTos/XXX/XXXX obž. G., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. V., sp. zn. XTo/X/XXXX obž. P., sp. zn. XTo/XX/XXXX obž. G., sp. zn. XTo/XXX/XXXX obž. Z., po uplynutí lehoty na vypracovanie rozhodnutí nepožiadala o predĺženie lehoty na vypracovanie rozhodnutí a ani rozhodnutia nevypracovala.

3. Vo vzťahu ku skutku v bode 1 disciplinárneho návrhu skonštatoval, že dňa 9. mája 2022 (po uplynutí lehoty na vypracovanie rozhodnutia v predmetnej väzobnej veci - 2. marec 2022), disciplinárne obvinenej na osobnom pohovore uložil povinnosť urýchlene vypracovať uvedené rozhodnutie, čo táto v ten istý deň aj urobila. Následne si prostredníctvom tajomníčky trestnoprávneho oddelenia zabezpečil prehľad všetkých vecí disciplinárne obvinenej so zameraním na nevybavené veci a nenapísané rozhodnutia v zákonných lehotách. Z predmetných informácií zistil skutočnosti tvoriace skutok č. 2 a č. 3 podaného disciplinárneho návrhu. Nedostatky, ktoré zistil, prerokoval dňa 8. júna 2022 s disciplinárne obvinenou (a to aj za prítomnosti podpredsedu G. Z. S. N. N. (ďalej aj ako „krajský súd“) a riadiaceho predsedu senátu), pričom disciplinárne obvinená žiadnym relevantným spôsobom nedokázala odôvodniť prieťahy v jednotlivých veciach, ako ani svoju nečinnosť. Mala uviesť, že celá situácia vznikla v dôsledku jej ochorenia Y., pričom svojich nedostatkov v práci si je vedomá, nevie sa však na ňu sústrediť a zväži, ako bude ďalej postupovať - vrátane možnosti vzdania sa funkcie sudkyne.

4. V disciplinárnom návrhu predseda súdu ďalej uviedol, že dňa 13. júna 2022 sa disciplinárne obvinená dostavila na pracovisko a uviedla, že je práceneschopná, pričom potvrdenie o tejto skutočnosti príslušnej osobe doručila dňa 15. júna 2022. V súvislosti so vzdaním sa funkcie sudkyne mala uviesť, že na odporúčanie lekára tak „v súčasnom období“ neurobí a k dĺžke pracovnej neschopnosti sa nevedela vyjadriť. Navrhovateľ v podanom disciplinárnom návrhu ďalej zreprodukoval vyjadrenia riadiaceho predsedu senátu a podpredsedu krajského súdu v súvislosti so zisteniami a úkonmi, ktoré vo veci, resp. v kontexte nečinnosti disciplinárne obvinenej, uskutočnili.

5. Napokon v disciplinárnom návrhu skonštatoval, že dňa 03. júna 2022 obdržal upozornenie od Krajskej prokuratúry S. N. N. na prieťahy vo veci sp. zn. XTo/XX/XXXX - obž. G., pričom doplnil, že i z tejto veci je zrejmé, že disciplinárne obvinená nekonala a nevykonávala žiadny úkon smerujúci k jej ukončeniu.

6. Navrhovateľ priložil k disciplinárnemu návrhu štatistické (sumarizačné) tabuľky ohľadom nápadu jednotlivých vecí a úkonov v nich, ako aj tabuľku rozhodnutých vecí, pri ktorých však neboli disciplinárne obvinenou napísané príslušné rozhodnutia (vrátane uvedenia termínov, kedy tieto uplynuli a špecifikácie sudcov, ktorým boli predmetné veci prerozdelené a kedy boli predmetné rozhodnutia týmito sudcami napísané). Zároveň bol k disciplinárnemu návrhu priložený úradný záznam vypracovaný podpredsedom krajského súdu a predsedom senátu v súvislosti so skutočnosťami tvoriacimi predmet disciplinárneho konania.

7. Okrem samotného disciplinárneho návrhu, podanie predsedu krajského súdu podľa bodu 1 tohto rozhodnutia obsahovalo aj návrh na dočasné pozastavenie výkonu funkcie sudkyne disciplinárne obvinenej podľa § 40 zákona č. 432/2021 Z. z. o disciplinárnom poriadku Najvyššieho správneho súdu Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov (disciplinárny súdny poriadok zároveň) - ďalej ako „DSP“, o ktorom senát rozhodol v zákonnej lehote tak, že tento zamietol (sp. zn. 33D/21/2022 zo dňa 17. augusta 2022).

II. Vyjadrenie disciplinárne obvinenej k podanému disciplinárnemu návrhu, vyjadrenie predsedu krajského súdu, čiastočné späťvzatie disciplinárneho návrhu

8. Disciplinárne obvinená sa k disciplinárnemu návrhu vyjadrila podaním zo dňa 23.09.2022, v ktorom uviedla, že dňa 8. júna 2022 jej bolo predsedom krajského súdu uložené písomné napomenutie (č. Z. XXX/XX) za skutok zhodujúci sa so skutkom č. 1 podaného disciplinárneho návrhu (i keď formulačne skutky neboli vyjadrené identicky). Namietla, že ak by mala byť postihnutá za uvedené opätovne, išlo by o porušenie zásady ne bis in idem.

9. Doplnila tiež, že napomenutie uložené jej predsedom súdu (Z. XXX/XX zo dňa 8. júna 2022 - k tomu pozri bod 8 vyššie) považuje za „dielčí skutok disciplinárneho previnenia“ a v súvislosti s tým by za dielčie skutky mali byť formálne považované aj ostatné konania uvedené v návrhu na začatie disciplinárneho konania podľa § 116 ods. 2 písm. f) zákona o sudcoch. Má za to, že takéto právne posúdenie je jednotiacim pre všetky dielčie konania, ktoré „sú celkovo formálne pokračujúcim dielčím konaním v rozhodnom období do času 8. júna 2022“, kedy bola disciplinárne potrestaná. Skonštatovala,

že by bolo vhodné zaoberať sa otázkou, či „existuje vnútorná súvislosť medzi týmito dielčmi konaniami a zároveň objasniť, či tu neexistovala jednotiacia príčina tohto stavu“. V nadväznosti na uvedené potom zosumarizovala, že ak by sa uvedené preukázalo, potom je otázne, či za takýto „skutok“, ktorý má tieto dielčie konania, už bola alebo nebola potrestaná.

10. Vo vzťahu ku skutkom č. 2 a č. 3 doplnila, že od 30.07.2020 do 30.04.2022 a aj po tomto období pociťovala závažnú A. indispozíciu, ktorá sa prejavovala zvýšenou únavou, ranným zvracaním, nechutenstvom k jedlu a neochotou pracovať podľa harmonogramu. V práci sa nemohla sústrediť, resp. nemohla vykonávať bežné pracovné činnosti, v požadovanom rozsahu. Uviedla, že hoci rozpoznávaciu zložku mala zachovanú, nebola schopná ovládať svoju vôľu spôsobom, ktorý by jej umožňoval plniť si pracovné povinnosti spojené s rozhodovacou činnosťou, vyhotovovaním rozhodnutí a pod.

11. V kontexte svojho zdravotného stavu poukázala aj na skutočnosť, že dňa XX.XX.XXXX bola A. H. D. Y., pričom po odznení ochorenia sa jej stav nielenže nezlepšoval, ale - naopak - zhoršil sa. Pod vplyvom tlaku v rámci senátu síce veci rozhodovala, ale následne samotné rozhodnutia odkladala. Podozrenie na Y. bolo u disciplinárne obvinenej zistené aj XX.XX.XXXX - i keď s ľahším priebehom, pričom jej A. stav sa nezlepšoval.

12. Všetky tieto okolnosti vyvrcholili - podľa disciplinárne obvinenej - „po viacerých epizódach na pracovisku“, a to najmä s vedením krajského súdu, a preto dňa 10. júna 2022 navštívila svojho lekára, ktorý jej odporučil návštevu A., k čomu došlo dňa 13.06.2022. A. vyšetrenie bolo so záverom dvoch diagnóz: R..X Z. S. V. T..X L. W. I. Z. Z. Ú.. Jej obvodný lekár ju následne dňa 14.06.2024 spätne uznal práceneschopnou, pričom v liečbe pokračovala aj opätovnou návštevou A. dňa 21.07.2022, kde boli potvrdené obe vyššie uvedené diagnózy. Táto pokračovala návštevami u A. v dňoch 09.09.2022 a 31.10.2022. Doplnila, že s takouto A. indispozíciou sa predtým nikdy nestretla, prekonala len bežné ochorenia, A. stavy tohto charakteru sa u nej nikdy neprejavovali.

13. Napokon uviedla, že jej deliktuálna spôsobilosť bola obmedzená práve z dôvodu jej A. stavu, pričom doplnila, že takýto stav nevzniká naraz ako bežné ochorenia, ale má istý vývoj a gradáciu. Uviedla, že jednoznačné stanovisko k tomuto by musel zaujať odborný lekár - A..

14. Disciplinárne obvinená k svojmu vyjadreniu priložila písomné napomenutie, na ktoré odkazovala (k tomu pozri bod 8 tohto rozhodnutia), potvrdenie o A. P. Y. (22.03.2021), potvrdenie o dočasnej pracovnej neschopnosti (J.) s diagnózou T..X a lekárske správy zo dňa 13.06.2022, 21.07.2022 a 09.09.2022 (O.. B.).

15. Najvyšší správny súd doručil vyjadrenie disciplinárne obvinenej predsedovi krajského súdu, ktorý sa k nemu vyjadril podaním zo dňa 31. januára 2023. Tento v ňom potvrdil, že disciplinárne obvinenej naozaj bolo uložené napomenutie za skutok uvedený v bode 1 disciplinárneho návrhu, a preto v tomto rozsahu zobral podaný disciplinárny návrh späť. Akceptoval, že konanie, resp. rozhodnutie o tom istom skutku v tomto disciplinárnom konaní by predstavovalo porušenie zásady ne bis in idem, čo zároveň označil ako právny základ pre späťvzatie disciplinárneho návrhu v relevantnom rozsahu.

16. Vo vzťahu k procesnej obrane disciplinárne obvinenej obsiahnutej v jej vyjadrení k podanému návrhu, predseda krajského súdu uviedol, že táto riadiaceho predsedu senátu, ako ani predsedu, resp. podpredsedu krajského súdu neinformovala o tom, že by bola zdravotne indisponovaná a aj práceneschopnou sa stala až dňa 13. júna 2022, t. j. po tom, čo jej bolo uložené písomné napomenutie.

17. Záverom doplnil, že disciplinárne obvinená bola už v minulosti napomenutá podľa § 117 ods. 7 zákona o sudcoch iným predsedom súdu, a to predsedníčkou P. Z. R. (č. Z. XX/XX zo dňa 6. júna 2019), na ktorom v rozhodnom čase pôsobila, pričom aj toto jej napomenutie jej bolo uložené za skutky obdobného charakteru.

18. Navrhovateľ k svojmu podaniu priložil obe napomenutia, na ktoré odkazoval v texte svojho vyjadrenia.

19. Vychádzajúc z vyššie uvedenej skutočnosti (bod 15 rozhodnutia), disciplinárny súd uznesením č. k. 33D/20/22 zo dňa 06. marca 2023 zastavil disciplinárne konanie vedené na základe podaného disciplinárneho návrhu predsedu krajského súdu, a to v rozsahu skutku uvedeného v bode 1 disciplinárneho návrhu. Uznesenie podľa predchádzajúcej vety sa stalo právoplatným dňa 06. marca 2023, a preto sa predmet disciplinárneho konania v ďalšom modifikoval tak, že sa týkal už len skutkov uvedených v bodoch 2 a 3 disciplinárneho návrhu.

### III. Konanie pred najvyšším správnym súdom

20. Po tom, čo najvyšší správny súd ustálil, že disciplinárny návrh obsahuje zákonom predpísané náležitosti, bol podaný včas, oprávnenou osobou a smeruje proti osobe, ktorá spadá do disciplinárnej právomoci najvyššieho správneho súdu a zároveň po tom, čo disciplinárne obvinenej bol disciplinárny

návrh riadne doručený, táto sa k nemu vyjadrila (čl. II tohto rozhodnutia) a účastníkom konania bolo oznámené zloženie disciplinárneho senátu, pričom ani jeden z nich námietky voči zloženiu senátu, resp. jeho členom nevzniesol, začal súd vo veci nariadať ústne pojednávania pre účely prejednávania veci. Termíny ústneho pojednávania nariadené na 21.10.2022, 06.03.2023 a 31.05.2023 boli z dôvodu existencie zákonných prekážok na strane disciplinárne obvinenej zrušené.

21. Dňa 06. novembra 2023 bolo súdu doručené podanie obhajcu disciplinárne obvinenej označené ako „Vstup do konania a vyjadrenie“, v ktorom sa tento stotožnil so skorším vyjadrením disciplinárne obvinenej k podanému disciplinárnemu návrhu (čl. II tohto rozhodnutia). V tomto vyjadrení obhajoba zopakovala potrebu skúmania, či disciplinárne obvinená môže byť deliktuálne zodpovedná za predmetné skutky, a to čo i len z nevedomej neobanlivosti, keďže v jej klinickom obraze boli v rozhodnom čase prítomné také prejavy, ktoré z hľadiska rozsahu a intenzity mali vplyv na ovládajúcu zložku jej správania. Na preukázanie tejto skutočnosti predložila obhajoba lekársku správu zo dňa 23.10.2023 (O.. S. B.).

22. Obdobne obhajoba zopakovala nevyhnutnosť skúmania toho, či dielčie skutky uvedené v disciplinárnem návrhu nie je potrebné považovať za jeden skutok. Podľa názoru disciplinárne obvinenej, je potrebné posúdiť, či ide z hľadiska formy o pokračujúce konanie v rozhodnom období do 8. júna 2022, kedy bola postihnutá. Má za to, že ak by bola prítomná vzájomná súvislosť a rovnaká príčina, tak vo svojom súhrne už za všetky dielčie skutky uvedené v disciplinárnem návrhu postihnutá bola, a to práve napomenutím (pozn.: za skutok uvedený v bode 1 disciplinárneho návrhu).

23. Napokon disciplinárne obvinená skonštatovala, že sama požiadala Súdnu radu Slovenskej republiky o preloženie na súd nižšieho stupňa (P. Z. Ž. D. C.), a to žiadosťou zo dňa XX.XX.XXXX, pričom doplnila, že si uvedomuje, že táto žiadosť nemá priamu súvislosť s posúdením jej disciplinárnej zodpovednosti. Na strane druhej, má za to, že „je istým riešením vo vzťahu k domovskému G. Z. S. N. N. a mojej osobnej situácii“. K vyjadreniu priložila listiny týkajúce sa tejto žiadosti o preloženie na súd nižšieho stupňa.

24. Vychádzajúc z vyššie uvedených skutočností obsiahnutých vo vyjadrení zo dňa 06.11.2023 disciplinárne obvinená navrhla, aby najvyšší správny súd tieto skutočnosti komplexne posúdil a rozhodol tak, aby bolo riešenie „správne a spravodlivé“.

[ústne pojednávanie: 07. november 2023]

25. Na ústnom pojednávaní dňa 07. novembra 2023 sa navrhovateľ, ako ani disciplinárne obvinená nebránili dohode o vine a disciplinárnem opatrení, avšak k takejto dohode - po prerušení ústneho pojednávania - nedošlo.

26. Vzhľadom na uvedené, navrhovateľ v rámci svojho úvodného prednesu zreprodukoval podaný disciplinárny návrh. Doplnil, že zastavenie disciplinárneho konania vo vzťahu ku skutku uvedenému v bode 1 disciplinárneho návrhu pre skoršie napomenutie disciplinárne obvinenej, nebráni ďalšiemu disciplinárnem konaniu za skutky uvedené v bodoch 2 a 3 disciplinárneho návrhu, a to s poukazom na § 9 ods. 3 Trestného poriadku. Veci, v ktorých disciplinárne obvinená nekonala, resp. v ktorých v zákonnej lehote nenapísala vyhlásené rozhodnutia, boli prerozdelené, a to buď v rámci senátu, v ktorom pôsobila alebo iným sudcom prostredníctvom opatrení predsedu krajského súdu. Uviedol, že disciplinárne obvinená neavizovala, že by mala nejaké zdravotné problémy a nebola práceneschopná až do času, kým sa nezistili okolnosti týkajúce sa jej nečinnosti. Rovnako nečerpala dovolenku v rozsahu, ktorý by akýmkoľvek spôsobom dopadal na skutky tvoriace predmet disciplinárneho návrhu. Predsedovi, ako ani podpredsedovi krajského súdu nesignalizovala, že by mala nejaké problémy s plynulosťou konania. Záverom poukázal na to, že disciplinárne obvinená už bola za obdobné skutky v minulosti opakovane napomenutá. Zotrval na tom, že jej konanie je potrebné právne kvalifikovať ako závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 2 písm. f) zákona o sudcoch a uložiť jej disciplinárne opatrenie - preloženie na súd nižšieho stupňa.

27. Obhajca disciplinárne obvinenej uviedol, že sú indície toho, že zodpovednosť disciplinárne obvinenej za skutky, ktoré sú jej kladené za vinu, môže byť vzhľadom na jej zdravotný stav vylúčená. Práve jej zdravotný stav totiž značne ovplyvňoval ovládajúcu zložku jej konania, a preto ponechal na zváženie súdu, či bude potrebné uskutočniť znalecké dokazovanie. Doplnil, že zdravotný stav disciplinárne obvinenej nakoniec vyústil aj do iných diagnóz - vrátane P. a skonštatoval, že disciplinárne obvinená požiadala o preloženie na súd nižšieho stupňa, pričom tak urobila z dôvodu, že si tam bude schopná lepšie organizovať svoje pracovné povinnosti. V závere svojho prednesu zopakoval procesnú námietku týkajúcu sa toho, že všetky skutky uvedené v disciplinárnem návrhu by mali byť považované za jeden skutok, pričom za tieto už potom disciplinárne obvinená mala byť postihnutá napomenutím predsedu krajského súdu zo dňa 8. júna 2022.

28. Disciplinárne obvinená na ústnom pojednávaní vo vzťahu k disciplinárnem návrhu uviedla, že vymedzenie skutkov nekontrolovala, ale predpokladá, že sú spísané správne. Potvrdila, že predsedovi ani nikomu inému neavizovala, že sa s ňou niečo deje. Doplnila však, že pri napomenutí za prvý skutok

(pozn.: 8. jún 2022) predsedovi krajského súdu mala avizovať, že sa niečo deje, ale že to nerieši, pričom tento stav mal trvať najmenej pol roka. Snažila sa veci riešiť priebežne ako prichádzali, fungovala len tak „zotrvačne“. V súvislosti s nenapísanými rozhodnutiami uviedla, že predmetné veci už mala podrobne spoznávkované a aj rozpisané, ale po tom, čo sa stala práceneschopnou, už nemala sil dopísať ich. Zároveň potvrdila, že nepožiadala o predĺženie lehoty na ich napísanie, čo odôvodnila tým, že si myslela, že ich dopíše. Mala pritom ambíciu vysporiadať sa vždy s každou námietkou účastníka konania. Dostala sa do stavu, kedy sa jej začali kopíť pracovné veci, začala pociťovať A. únavu, nesústredenosť a problémy so spánkom, pričom nikomu o tom nehovorila, nechcela sa zdôverovať s tým, čo sa deje. Opísala tiež okolnosti spojené so stavom, keď opakovane prekonala chorobu Y.. Uviedla, že k nejakým pochybeniam dôjsť mohlo, avšak zároveň skonštatovala, že sudcovia sú zaťažení, t. j. že sa takéto veci stávajú aj kolegom - i keď chápe, že to nemôže byť jej ospravedlnenie. Poukázala na to, že v určitom časovom úseku zastupovala aj kolegu, pričom ako chybu vnímala to, že sa v rozhodnutiach chcela vysporiadať so všetkými námietkami, čo mohlo viesť k tomu, že sa jej veci začali hromadiť.

29. V ďalšom v rámci svojej výpovede disciplinárne obvinená opísala postupnosť určovania jej diagnóz, resp. to, ako ju všeobecný lekár poslal za A., ktorá jej určila obe diagnózy (k tomu pozri čl. II vyššie). Doplnila, že zrejme už v tom čase sa u nej začala vyvíjať aj druhá choroba P. charakteru, pričom jej príznaky už síce chcela riešiť skôr, avšak neúspešne (domáhala sa preventívnej prehliadky). Po tom, čo sa stala práceneschopnou na základe A. diagnózy, začali sa jej intenzívnejšie prejavovať príznaky spojené s druhou chorobou (R. D.). Tieto skutočnosti viedli k tomu, že začala uvažovať o svojom ďalšom pracovnom pôsobení, či zotrvať v rámci justície, príp. požiadať o preloženie na iný súd, pričom práve preloženie na súd bližšie v rámci okresu, kde býva, by eliminovalo zdravotné komplikácie spojené s dochádzaním do väčšej vzdialenosti.

30. Na otázku svojho obhajcu, čo skonštatovala jej A. na prvom vyšetrení, disciplinárne obvinená uviedla, že Z. S. a L. W. A.. Opísala súvisiace prejavy a odkázala na listinné dôkazy, ktoré doložila do súdneho spisu. Na dodatočnú otázku obhajcu uviedla, že stres, ktorý prežívala, mohol mať vplyv na jej P. ochorenie, pričom súvisiacu preventívnu prehliadku bola schopná kvôli pracovným povinnostiam absolvovať až v čase, keď už bola práceneschopná Z. A. diagnózami.

31. Disciplinárne obvinená následne odpovedala na otázky disciplinárneho senátu týkajúce sa čerpania dovolení, inej pracovnej neschopnosti, príp. iných prekážok v práci v rozhodnom čase, keď uviedla, že mala dvakrát Y., že práceneschopná bola v roku 2017, pričom určite mala aj návštevy u lekára, ale vyhýbala sa tomu, aby bola práceneschopná. Z jej výpovede na otázky členov senátu ďalej vyplynulo, že primárnou diagnózou, s ktorou bola dlhodobo práceneschopná, boli A. diagnózy, na ktoré sa liečila ambulantne, nie ústavne. Príznaky S. začala pociťovať v čase, keď začala zastupovať kolegu (november - december 2021), určite to však bolo zhruba od polovice decembra 2021. V súvislosti s možnou zmenou rozvrhu práce v rozhodnom čase, keď vykonávala funkciu riadiacej predsedníčky senátu, disciplinárne obvinená uviedla, že potrebu zmeny rozvrhu práce nesignalizovala, lebo si myslela, že to zvládne, cítila sa byť motivovaná, keď doplnila, že v čase jej výsluchu (7. november 2023) už riadiacou predsedníčkou senátu nebola, bola „iba“ predsedníčkou senátu. Napokon na otázku súdu uviedla, že jej práceneschopnosť skončila ku dňu 29.09.2023, a to fakticky na jej žiadosť.

32. Na otázku predsedu senátu na navrhovateľa, aký bol postup vo veciach, v ktorých sa disciplinárne obvinenej vytyka nečinnosť (skutok 2), navrhovateľ uviedol, že tieto veci boli prerozdelené v rámci senátu, v ktorom disciplinárne obvinená pôsobila, a to tak, že niektoré si nechal riadiaci predseda tohto senátu a iné dostal ďalší člen. Disciplinárne obvinená následne spontánne uviedla, že po skončení pracovnej neschopnosti už nepôsobí v senáte, v ktorom pôvodne pôsobila.

33. Okrem výsluchu účastníkov konania sa na ústnom pojednávaní dňa 7. novembra 2023 vykonávali listiny zo zberných spisov v trestných veciach uvedených v bode 2 disciplinárneho návrhu, a to osobitne predkladacie správy zo súdov nižšieho stupňa, potvrdenia o zápise vecí do súdneho oddelenia (na krajskom súde), resp. ďalšie úpravy a úkony v jednotlivých veciach. V súvislosti so skutkom uvedeným v bode 3 disciplinárneho návrhu boli vykonané listinné dôkazy, a to samotné rozhodnutia v príslušných trestných veciach s uvedením dátumu ich vyhlásenia, ako aj informácie, kým boli tieto rozhodnutia písomne vyhotovené a prečo. Z jednotlivých zberných spisov sa vykonávali opatrenia predsedu krajského súdu, ak tieto boli zákonným základom pre ich vypracovanie konkrétnym sudcom. Navrhovateľ, obhajca disciplinárne obvinenej, ako ani disciplinárne obvinená, k žiadnej vykonávanej listine neformulovali osobitné vyjadrenie podľa § 271 ods. 1 Trestného poriadku v spojení s § 4 DSP.

34. Obhajca pred odročením pojednávania navrhol, aby súd vykonal znalecké dokazovanie z odboru A. pre účely zodpovednosti disciplinárne obvinenej z hľadiska jej prítetnosti, ako aj vplyvu na zavinenie. Tiež navrhol oboznámiť lekársku správu zo dňa 23.10.2023, ktorá bola súdu doručená dňa 07.11.2023 (pozn.: samotné podanie obhajcu, ktorého prílohou je príslušná správa, je zo dňa 06.11.2023). Po

porade s disciplinárne obvinenou, obhajca vzal návrh na znalecké dokazovanie späť. Disciplinárne obvinená navrhla - nad rozsah návrhov svojho obhajcu - vykonať lekárske správy, ktoré súdu doručovala v priebehu konania, a to aj na preukázanie súvisu uvedených diagnóz s jej P. ochorením. Navrhovateľ návrhy na doplnenie dokazovania nemal.

35. Dňa 24. novembra 2023 bolo disciplinárnemu súdu doručené podanie navrhovateľa zo dňa 16. novembra 2023, v ktorom tento uviedol, že disciplinárne obvinená nenamieta zistenia uvedené v disciplinárnom návrhu, avšak konštatuje, že jej zdravotné problémy v rozhodnom čase mali dopadať na ovládaci zložku jej správania, a teda aj na jej zodpovednosť za príslušné skutky. K tomuto sa navrhovateľ nevedel vyjadriť, keď uviedol, že nedisponuje relevantnými odbornými znalosťami.

36. V súvislosti s námietkou disciplinárne obvinenej, že skutky uvedené v disciplinárnom návrhu by mali byť vnímané ako jeden skutok, navrhovateľ uviedol, že sa s týmto nestotožňuje, a to odkazom na § 9 ods. 3 Trestného poriadku a § 10 ods. 15 Trestného poriadku, podľa ktorého skôr uložené disciplinárne opatrenie vo forme písomného napomenutia zo dňa 8. júna 2022 (Z. XXX/XX) nebráni disciplinárnemu konaniu a vyvodu disciplinárnej zodpovednosti za skutky uvedené v bode 2 a 3 disciplinárneho návrhu. Poukázal tiež na to, že disciplinárne obvinená sa žiadnym spôsobom nepodieľala na odstránení protiprávnych následkov jej konania opísaného v bodoch 2 a 3 disciplinárneho návrhu a ani vedeniu súdu neoznámila dôvody brániace jej v riadnom plnení sudcovských povinností.

37. Navrhovateľ zároveň disciplinárnemu súdu oznámil, že uznesením Súdnej rady Slovenskej republiky č. XXX/XXXX zo dňa XX. D. XXXX bola disciplinárne obvinená na vlastnú žiadosť preložená na výkon funkcie sudcu na P. Z. Ž. D. C. (s účinnosťou od XX. D. XXXX) a na základe tejto skutočnosti modifikoval pôvodne navrhované disciplinárne opatrenie (preloženie disciplinárne obvinenej na súd nižšieho stupňa) na disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 3 písm. b) zákona o sudcoch, a to zníženie funkčného platu o 50% na obdobie 3 mesiacov.

38. Disciplinárne obvinená sa k tomuto podaniu predsedu krajského súdu vyjadrila tak, že navrhla, aby jej disciplinárny súd uložil disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 1 písm. a) zákona o sudcoch, a to napomenutie. Zopakovala pritom potrebu skúmania jej zavinenia v kontexte A. diagnóz, ktoré mala v rozhodnom čase určené, resp. s tým, či tieto samostatne alebo v spojení s inými skutočnosťami nedopadajú na jej zodpovednosť za v návrhu uvedené skutky. Opakovane zreprodukovala svoj právny názor, že skutky uvedené v disciplinárnom návrhu je potrebné považovať za jeden skutok, pričom za tieto už potom bola postihnutá (napomenutím za skutok 1), a preto by už nemala byť postihovaná opakovane. Pre prípad, že by s týmto jej názorom disciplinárny súd nesúhlasil, má za to, že je potrebné prihliadať na to, že sama uskutočnila úkon, ku ktorému smeroval disciplinárny návrh, a to bolo jej preloženie na súd nižšieho stupňa na základe vlastnej žiadosti. Doplnila, že totožnosť a súvislosť tohto jej subjektívneho rozhodnutia s pôvodne navrhovaným disciplinárnym opatrením podľa § 117 ods. 3 písm. a) zákona je zjavná. Napokon odkazom na rozhodnutie disciplinárneho súdu vo veci sp. zn. 33D/21/2022 zo dňa 17. augusta 2022 (bod 25) uviedla, že nenapísanie rozhodnutí v zákonných lehotách môže predstavovať porušenie § 116 ods. 1 písm. a), § 116 ods. 2 písm. b), príp. § 116 ods. 2 písm. f) zákona o sudcoch, pričom pri konkrétnej právnej kvalifikácii je potrebné prihliadať na súvisiace okolnosti veci, a to mieru zavinenia (liečbou preukázaný zdravotný stav), spôsob konania a príčiny tohto stavu. Vzhľadom na uvedené potom navrhla, aby jej protiprávne konanie bolo právne kvalifikované ako disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona o sudcoch.

39. Vzhľadom na skutočnosť, že predseda krajského súdu vo svojom vyjadrení zo dňa 16. novembra 2023 (k tomu pozri bod 37 tohto rozhodnutia) najvyššiemu správne súdu oznámil, že s účinnosťou od XX. W. XXXX bola disciplinárne obvinená preložená na P. Z. Ž. D. C., disciplinárny súd vyzval navrhovateľa, či pokračuje v disciplinárnom konaní podľa § 15 písm. e) DSP (Disciplinárny návrh proti sudcovi je oprávnený podať navrhovateľ, ktorým je e) predseda krajského súdu aj proti sudcovi okresného súdu, ktorý pôsobí na okresnom súde v jeho obvode...), keďže jeho návrhová právomoc podľa § 15 písm. d) DSP (Disciplinárny návrh proti sudcovi je oprávnený podať navrhovateľ, ktorým je d) predseda súdu proti sudcovi príslušného súdu), zanikla. Podaním doručeným najvyššiemu správne súdu dňa 09. januára 2024, predseda krajského súdu oznámil, že v disciplinárnom konaní proti disciplinárne obvinenej pokračuje ďalej podľa § 15 písm. e) DSP.

[ústne pojednávanie: 23. január 2024]

40. Ústne pojednávania nariadené na 23. január 2024 sa zo zákonných dôvodov konalo v neprítomnosti účastníkov konania, ktorí sa z účasti na pojednávaní ospravedlnili. Na tomto pojednávaní súd rozhodol o doplnení dokazovania znaleckým dokazovaním, a to pre účely posúdenia otázok relevantných pre skúmanie zavinenia disciplinárne obvinenej vo vzťahu ku skutkom, za ktoré bol disciplinárny návrh podaný.

[znalecké dokazovanie]

41. Účastníci konania boli upovedomení o tom, že na základe rozhodnutia súdu zo dňa 23. januára 2024 bude do konania pribratý znalec, pričom im bola daná možnosť, aby súdu doručili návrhy otázok, ktoré majú byť znalcovi položené.

42. Navrhovateľ takéto otázky súdu nedoručil. Obhajoba podaním zo dňa 04.03.2024 doručila súdu nasledovné návrhy otázok: 1. Sú stanovené A. diagnózy „R..X Z. S.“ a „T..X L. W. I. Z. Z. Ú.“ primerané symptómom zisteným ošetrojúcou lekárkou pri začiatku liečby? 2. Bol v čase od 16. februára 2022 do 9. mája 2022 u disciplinárne obvinenej M.. V. A. podľa zdravotnej dokumentácie prítomný A. stav, ktorý mohol mať vplyv na ovládaciu zložku jej konania? Ak áno, v akej miere. 3. Bola v rozhodnom období od 16. februára 2022 do 9. mája 2022 vylúčená alebo znížená ovládacia zložka alebo iný A. stav u M.. V. A., ktoré mali vplyv na výkon pracovnej činnosti sudkyne?

43. Uznesením predsedu disciplinárneho senátu - č. k. 33D/20/2022 zo dňa 15. apríla 2024 - bola do konania pribratá znalkyňa O.. U. G. (ev. č. znalca: XXXXXX) - odbor: R. V. T., odvetvie: A., pričom jej úlohou bolo posúdiť a zodpovedať otázky uvedené v bode 44 tohto rozhodnutia.

44. Dňa 17. mája 2024 bol disciplinárnemu súdu doručený znalecký posudok č. 6/2024 zo dňa 14. mája 2024 vyhotovený znalkyňou O.. U. G. (ďalej aj ako „znalecký posudok“). V ňom táto odpovedala na otázky súdu nasledovne:

Otázka č. 1: Boli A. diagnózy „R..X. Z. S.“ a „T..X L. W. I. Z. Z. Ú.“ stanovené disciplinárne obvinenej lekárskou správou zo dňa 13.06.2022 (č. I. 56 súdneho spisu) a potvrdené následnými lekárskejšími správami (najmä č. I. 57, 58, 119, 120, 121 súdneho spisu) primerané symptómom/klinickým príznakom zisteným ošetrojúcou lekárkou pri začiatku liečby, t. j. boli uvedené diagnózy disciplinárne obvinenej stanovené správne?

Odpoveď znalkyne na otázku č. 1: A. diagnózy R. XX.X - Z. S. V. T. XX.X - L. W. I. Z. Z. Ú. stanovené disciplinárne obvinenej lekárskou správou zo dňa 13.6.2022 a potvrdené následnými lekárskejšími správami boli ošetrojúcou lekárkou od začiatku liečby stanovené správne.

Otázka č. 2: V akom časovom úseku pred ustálením diagnóz „R..X. Z. S.“ a „T..X L. W. I. Z. Z. Ú.R.“ sa spravidla prejavujú prvé symptómy/klinické príznaky uvedených chorôb? V prípade, že sa prejavujú postupne, špecifikujte ich a uveďte ich časovú postupnosť.

Odpoveď znalkyne na otázku č. 2: Vzhľadom na dostupné údaje nie je možné určiť, kedy sa prvé symptómy, klinické príznaky vyššie uvedených chorôb, resp. diagnóz prejavili /vid' „analýza získaných poznatkov“/.

Otázka č. 3: Kedy sa u disciplinárne obvinenej - podľa zdravotnej dokumentácie - prejavili prvé symptómy/klinické príznaky spojené s diagnózami „R..X. Z. S.“ a „T..X L. W.S. I. Z. Z. Ú.“ a ktoré to boli?

Odpoveď znalkyne na otázku č. 3: Vzhľadom na dostupné údaje nie je možné u disciplinárne obvinenej určiť, kedy sa prvé symptómy, klinické príznaky vyššie uvedených chorôb, resp. diagnóz prejavili. Jednoznačne boli prítomné dňa 13.06.2022, kedy absolvovala prvé A. vyšetrenie /vid' „analýza získaných poznatkov“/.

Otázka č. 4: Bola disciplinárne obvinená v čase od 30. júla 2020 do 30. apríla 2022 schopná - pod vplyvom diagnóz uvedených v otázke č. 1 (ak tieto boli určené správne) - chápať potrebu a zmysel zákonného záujmu na včasnom plnení pracovných povinností/úloh sudcu? Ak takýto stav u disciplinárne obvinenej existoval počas určitého časového úseku (v rámci obdobia od 30. júla 2020 do 30. apríla 2022), špecifikujte tento časový úsek, resp. tieto časové úseky.

Odpoveď znalkyne na otázku č. 4: Ak disciplinárne obvinená v čase od 30.07.2020 do 30.04.2022 vôbec trpela uvedenými diagnózami, ktoré boli pri prvom A. ambulantnom vyšetrení dňa 13.06.2022 určené správne, bola vo vyššie uvedenom čase vysoko pravdepodobne až blízko k istote schopná chápať potrebu a zmysel zákonného záujmu na včasnom plnení pracovných povinností sudcu /vid' „analýza získaných poznatkov“/.

Otázka č. 5: Vzhľadom na diagnózy disciplinárne obvinenej - ak tieto boli určené správne (otázka č. 1) - vedela alebo mala disciplinárne obvinená v čase od 30. júla 2020 do 30. apríla 2022 vedieť, že môže porušiť alebo ohroziť záujem na včasnom plnení pracovných povinností/úloh sudcu? V prípade, že u disciplinárne obvinenej tento stav existoval len v určitom časovom úseku (v rámci obdobia od 30. júla 2020 do 30. apríla 2022), špecifikujte tento časový úsek.

Odpoveď znalkyne na otázku č. 5: Ak disciplinárne obvinená v čase od 30.07.2020 do 30.04.2022 vôbec trpela uvedenými diagnózami, ktoré boli pri prvom A. ambulantnom vyšetrení dňa 13.06.2022 určené správne, bola vo vyššie uvedenom čase vysoko pravdepodobne až blízko k istote schopná vedieť, že môže porušiť alebo ohroziť záujem na včasnom plnení pracovných povinností a úloh sudcu /vid' „analýza získaných poznatkov“/.

Otázka č. 6: Bol v čase od 30. júla 2020 do 30. apríla 2022 u disciplinárne obvinenej - podľa zdravotnej dokumentácie - prítomný A. stav, ktorý mohol mať vplyv na ovládaciu zložku jej konania? Ak áno, uveďte, ako sa tento stav prejavoval, resp. v akej miere a forme (podobe) vplýval na jej ovládaciu zložku.

Odpoveď znalkyne na otázku č. 6: V čase od 30.07.2020 do 30.04.2022 u disciplinárne obvinenej vysoko pravdepodobné až blízko k istote nebol prítomný taký A. stav, ktorý mohol mať vplyv na ovládaciu zložku jej konania v zmysle zníženia uvedenej zložky.

Otázka č. 7: Uveďte, či sa diagnózy stanovené disciplinárne obvinenej - ak tieto boli určené správne (otázka č. 1) - mohli v rámci obdobia od 30. júla 2020 do 30. apríla 2022 prejavovať tým, že po uplynutí zákonných lehôt na vypracovanie rozhodnutí súdu - 30 dní, resp. 10 dní po rozhodnej udalosti - tieto ako povinná osoba nevypracovala a ani nepožiadala o predĺženie lehoty na ich vypracovanie, resp. tým, že v súdnych veciach, v ktorých inak - podľa disciplinárneho návrhu - mala konať, úkony nerealizovala? Ak takýto stav u disciplinárne obvinenej existoval počas určitého časového úseku (v rámci obdobia od 30. júla 2020 do 30. apríla 2022), špecifikujte tento časový úsek, resp. tieto časové úseky.

Odpoveď znalkyne na otázku č. 7: Diagnózy, ktoré boli disciplinárne obvinenej určené správne a boli stanovené dňa 13.06.2022 sa vysoko pravdepodobne až blízko k istote, nemohli v rámci obdobia od 30.07.2020 do 30.04.2022 prejavovať tým, že po uplynutí zákonných lehôt na vypracovanie rozhodnutia súdu - 30 dní, resp. 10 dní, po rozhodnej udalosti - tieto ako povinná osoba nevypracovala a ani nepožiadala o predĺženie lehoty na ich vypracovanie, resp. tým, že v súdnych veciach, v ktorých inak - podľa disciplinárneho návrhu - mala konať, úkony nerealizovala.

45. Znalecký posudok bol doručený navrhovateľovi, ako aj disciplinárne obvinenej, resp. jej obhajcovi s upovedomením, že sa k nemu môžu písomne vyjadriť v súdom určenej lehote. Zároveň boli vyzvaní, aby súdu oznámili, či majú návrhy na doplnenie dokazovania.

46. Navrhovateľ listom zo dňa 22. mája 2024 disciplinárnemu súdu oznámil, že znalecký posudok akceptuje a nemá návrhy na doplnenia dokazovania.

47. Obhajoba sa k znaleckému posudku vyjadrila podaním zo dňa 13.06.2024, v ktorom uviedla, že tento nepovažuje za konzistentný a má viacero deficitov z hľadiska skutkových východísk vo vzťahu k odbornému posúdeniu, resp. vykazuje známky nelogickosti. Disciplinárne obvinená vo svojom vyjadrení akcentovala, že podľa znalkyne boli jej diagnózy stanovené správne. Na strane druhej namietala, že znalkyňa neodpovedala určito na časové aspekty týkajúce sa chorôb, ktoré jej A. ustálila, keď táto uviedla, že nie je možné určiť, kedy sa prejavili prvé symptómy A. chorôb disciplinárne obvinenej. Odmietla pritom to, že by tieto symptómy existovali najskôr k dátumu ustálenia jej diagnóz. Takýto záver považuje disciplinárne obvinená za nelogický. To, že znalkyňa nevie pre nedostatok podkladov túto otázku riešiť neznamená, že chorobný stav neexistoval („...či vôbec trpela uvedenými diagnózami...“). V súvislosti s otázkou č. 4 disciplinárne obvinená namietala, že predmetný záver znalkyne by mohol byť správny len vtedy, ak by bolo preukázané, že ku dňu 13.06.2022 (t. j. ku dňu jej prvého ambulantného vyšetrenia) mala znalkyňa jednoznačne preukázané, že práve v tom čase bol dosiahnutý vrchol predmetných diagnóz. V opačnom prípade považuje súvisiaci záver znalkyne za arbitrárny. Odkazujúc na úvahy uvedené k otázke č. 4, disciplinárne obvinená namietla aj závery k otázke č. 5, keďže aj tu znalkyňa narába s pravdepodobnosťou. V kontexte otázky č. 6 disciplinárne obvinená opäť znalkyni vytýka, že táto bez toho, aby vedela určiť krivku priebehu chorôb disciplinárne obvinenej, konštatuje určitý záver, ktorý však k tejto otázke za daných okolností vysloviť nemohla. Celkovo disciplinárne obvinená namietla závery znaleckého posudku v častiach, kde znalkyňa svoje závery vyslovuje na báze vysokej pravdepodobnosti, resp. pravdepodobnosti blížiacej sa k istote, a to bez toho, aby mala definovaný priebeh a intenzitu jej ochorení.

48. V závere svojho vyjadrenia poukázala obhajoba na to, že znalecký posudok vyvoláva stav pochybností ohľadom skutkových okolností veci, pričom v ňom obsiahnuté závery by mohli byť relevantné len v prípade, ak by bolo preukázané, že spúšťačom klinických príznakov chorôb disciplinárne obvinenej bolo práve prvé ambulantné vyšetrenie u jej A.. Ak tomu tak nebolo, potom podľa disciplinárne obvinenej, posudzovať spätné časové obdobia bez dostatočných podkladov, nie je odbornou činnosťou, ale špekulatívnou úvahou, ktorá nemá miesto v disciplinárnom konaní.

49. Vychádzajúc z uvedeného potom disciplinárne obvinená súdu navrhla, aby jej uložil disciplinárne opatrenie - napomenutie (§ 117 ods. 1 písm. a) zákona o sudcoch).

[ústne pojednávanie: 26. jún 2024]

50. Na ústnom pojednávaní konanom dňa 26. júna 2024 súd uskutočnil výsluch znalkyne a vykonal ďalšie listinné dôkazy.

51. Znalkyňa zotrvala v celom rozsahu na svojich odborných záveroch uvedených v bode 44 tohto rozhodnutia. Počas svojho výsluchu akcentovala, že tieto vychádzajú z lekárskeho správ, ktoré mala k dispozícii, pričom uviedla, že prihliadajúc na lieky, ktoré boli disciplinárne obvinenej predpísané, resp. ich

dávkovanie (najmenšia možná dávka, až subminimálna), ako aj prihládajúc na frekvenciu návštevy A. disciplinárne obvinenou a tiež na ďalšiu navrhovanú liečbu, keď u disciplinárne obvinenej hospitalizácia navrhnutá, resp. potrebná nebola, bol podľa znalkyne zdravotný stav disciplinárne obvinenej v rámci triády stupňov „ľahký“, „stredný“ a „ťažký“ práve v kategórii „ľahký“. Tento svoj záver označila ako vysoko pravdepodobný a blížiaci sa k istote. Doplnila, že Z. S. sa naviac rieši skôr A. ako A. (lekármi a liekmi).

52. Na otázku navrhovateľa, či diagnózy, ktoré mala disciplinárne obvinená stanovené, dopadajú na jej schopnosť sústrediť sa a plniť si pracovné povinnosti, znalkyňa odpovedala, že podľa jej záverov nie, keďže mala ľahký stupeň chorôb, ktoré na tieto schopnosti nedopadajú.

53. Na otázku obhajcu disciplinárne obvinenej, či stanovené diagnózy mohli mať vplyv na ovládaciu zložku disciplinárne obvinenej, znalkyňa uviedla, že jedna z diagnóz má skôr A. povahu, pričom práceneschopnosť bola disciplinárne obvinenej stanovená správne. Hoci ide o duálnu diagnózu, táto v zásade - podľa znalkyne - nemá vplyv na ovládaciu schopnosť - ak vôbec, tak len minimálnu - a ľudia sú schopní s takouto diagnózou štandardne žiť.

54. Na doplňujúcu otázku obhajcu, či - ak znalkyňa pripustila čo i len mierny vplyv na ovládaciu schopnosť pacienta pod vplyvom predmetných diagnóz, či sa táto mohla prejaviť vo vzťahu k jej pracovným povinnostiam a či to mohla byť istou prekážkou, znalkyňa uviedla, že prekážkou profesionálnej činnosti disciplinárne obvinenej mohol byť samotný stav práceneschopnosti, nie zmena jej ovládacej schopnosti. W., ako ani Z. S., ktoré boli disciplinárne obvinenej zistené, nie sú - podľa znalkyne - poruchami ovládacej schopnosti.

55. Na ďalšie otázky obhajcu znalkyňa uviedla, že diagnózy disciplinárne obvinenej môžu existovať popri sebe, ako aj to, že kým W. je N. A. O., Z. S. je spôsobený predovšetkým vonkajším vplyvom. V tomto kontexte tiež uviedla, že skutočnosť, že disciplinárne obvinenej boli stanovené dve diagnózy, mohlo znásobovať ich prejavy vo vzťahu k práci disciplinárne obvinenej.

56. V súvislosti s časovým úsekom pred 13.06.2022 (k tomuto dátumu boli disciplinárne obvinenej určené obe diagnózy - pozn. disciplinárneho súdu) znalkyňa uviedla, že k tomuto časovému úseku nevie formulovať závery, pričom doplnila, že Z. S. má časový dej, kým W. môže vzniknúť aj rýchlejšie - zo dňa na deň. Na otázku obhajcu, či vrchol chorôb disciplinárne obvinenej bol dňa 13.06.2022 znalkyňa uviedla, že sa to nedá určiť.

57. Na otázku navrhovateľa, či spúšťačom W. disciplinárne obvinenej mohlo byť zistenie jej pracovných problémov, znalkyňa nevedela odpovedať, avšak doplnila, že W. nie je dôsledkom nepriaznivých vonkajších okolností.

58. Súd na pojednávaní dňa 26. júna 2024 vykonal ako listinné dôkazy vybrané lekárske správy, resp. ďalšie listiny týkajúce sa zdravotného stavu disciplinárne obvinenej nachádzajúce sa v súdnom spise, ako aj listinné dôkazy predložené navrhovateľom, a to najmä sumárnu správu o rozhodnutých veciach, v ktorých disciplinárne obvinená v zákonnej lehote písomne nevyhotovila rozhodnutia (so stavom k 21.06.2022, resp. k 01.08.2022), sumárnu správu o pridelení vecí uvedených v skutkovej vete 2 a 3 disciplinárneho návrhu, opatrenia vydané navrhovateľom v súvislosti s nenapísanými rozhodnutiami, ktoré mala pôvodne vyhotoviť disciplinárne obvinená, ďalej zápisnice z verejných, resp. neverejných zasadnutí senátov, ktorým predsedala disciplinárne obvinená - a na ktorých bolo v predmetných veciach rozhodnuté - v rozsahu vecí tvoriacich predmet disciplinárneho návrhu. Súd ďalej ako listinné dôkazy vykonal ročné štatistické výkazy disciplinárne obvinenej za roky 2020, 2021 a 2022, žiadosť disciplinárne obvinenej o preloženie na súd nižšieho stupňa (zo dňa XX.XX.XXXX), skoršie písomné napomenutia uložené disciplinárne obvinenej predsedami súdov (zo dňa 6. júna 2019 a 8. júna 2022), prehľad ospravedlnenej neúčasti disciplinárne obvinenej za časový úsek 01.12.2021 až 13.06.2022), ďalšie štatistické ukazovatele týkajúce sa činnosti disciplinárne obvinenej (01.12.2021 - 13.06.2022), oznámenie o výške a zložení platu disciplinárne obvinenej zo dňa 12. marca 2024 a evidenciu vnútrosenátneho pridelenia vecí v rámci senátu, v ktorom disciplinárne obvinená pôsobila na G. Z. S. N. N. (v rozhodnom čase). Tento súbor listín (zošit) navrhovateľ poskytol na pojednávaní k nahliadnutiu v originálnom vyhotovení.

59. Účastníci konania žiadne návrhy na doplnenie dokazovania neformulovali. Po ukončení dokazovania, navrhovateľ vo svojej záverečnej reči uviedol, že vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že disciplinárne obvinená sa nedostatkov v práci dopustila, že ide o zavinené konanie, ktoré malo za následok prietahy v súdnych konaniach v príslušných trestných veciach. Navrhovateľ zopakoval, že za skutok uvedený v disciplinárnom návrhu pod bodom 1 bolo disciplinárne konanie zastavené. Doplnil, že skutky uvedené v bode 2 sa týkajú nečinnosti disciplinárne obvinenej v tom zmysle, že v predmetných veciach dlhší čas žiadny úkon neurobila, kým v prípade skutkov uvedených v bode 3 jej pochybenie spočíva v tom, že písomne nevyhotovila rozhodnutia v zákonnej lehote. Navrhovateľ uviedol, že disciplinárne obvinená sa na odstránení negatívnych následkov tohto jej

konania nepodieľala; že síce avizovala, že rozhodnutia má rozpísané, nebolo tomu tak a predmetné rozhodnutia nakoniec museli napísať iní sudcovia. Doplnil, že pred 13.06.2022 disciplinárne obvinená žiadne problémy nesignalizovala, a to tak vedeniu súdu, ako ani kolegom. Podľa navrhovateľa bolo znaleckým dokazovaním preukázané, že choroby, ktoré boli disciplinárne obvinenej diagnostikované, a to po zistení nedostatkov v jej práci, nemali vplyv na jej intelektuálnu, ani vôľovú zložku, a preto podaný disciplinárny návrh považuje za plne dôvodný. Doplnil, že dôležitým vo veci je nielen to, že sporné rozhodnutia nenapísala, ale to, že sa snažila manipulovať s elektronickým súdnym spisom, resp. že súdnej tajomníčke nahlasovala, že rozhodnutia už má napísané, v skutočnosti tomu však tak nebolo. Toto bol aj dôvod, prečo sa niektoré nenapísané rozhodnutia mali identifikovať až neskôr, keďže disciplinárne obvinená ich zahlasovala ako napísané. Podľa navrhovateľa bolo preto poukázané, že sa disciplinárne obvinená dopustila závažného disciplinárneho previnenia a navrhol uložiť jej disciplinárne opatrenie - zníženie platu o 50% na dobu troch mesiacov.

60. Obhajca disciplinárne obvinenej vo svojej záverečnej reči uviedol, že rozsiahlym dokazovaním bolo objasnené, že zo skutkového hľadiska neexistuje spornosť v súvislosti s konaním kladeným disciplinárne obvinenej za vinu. Doplnil však, že predmetné skutky disciplinárne obvinenej neboli vyvolané jej lenivosťou alebo ľahostajnosťou, ale - naopak - ich dôvodom bolo to, že bola prehnane pedantná. Opätovne poukázal na námietku týkajúcu sa toho, že skutok 1, za ktorý už bola disciplinárne obvinená postihnutá a z tohto dôvodu bolo disciplinárne konanie za predmetný skutok zastavené, je potrebné vnímať ako dielčí skutok vo vzťahu k ďalším uvedeným v bode 2 a 3 disciplinárneho návrhu. Uviedol, že ak navrhovateľ v priebehu disciplinárneho konania zmenil navrhované disciplinárne opatrenie, k tejto modifikácii došlo z jeho strany z dôvodu, že sama disciplinárne obvinená zákonným postupom požiadala o preloženie na súd nižšieho stupňa, čím ako keby konzumovala - vyčerpala uvedenú sankciu v celom rozsahu. Táto žiadosť súvisela práve s tým, že cítila určité výčitky. Podľa obhajcu je potom potrebné prihliadať na to, či takáto konzumácia druhej najprísnejšej sankcie nie je definitívna, a teda či disciplinárne obvinenú je ešte vôbec možné potrestať, ak bol dosiahnutý účel pôvodne navrhutej sankcie. Obhajca disciplinárne obvinenej napokon uviedol, že hoci sa mu pôvodne znalecký posudok vyhotovený pre účely tohto konania javil v niektorých častiach ako arbitrárny, výsluchom znalkyne boli viaceré veci objasnené. Poukázal však na to, že znalkyňa hodnotila stav disciplinárne obvinenej ku dňu 13.06.2022, pričom pre súd boli relevantné časové úseky, kedy zo strany disciplinárne obvinenej dochádzalo k pracovným deficitom. Uviedol, že znalkyňa určitý - i keď minimálny - dopad na ovládaciu zložku predmetných diagnóz pripustila. Doplnil, že podľa znalkyne u disciplinárne obvinenej určitá prekážka v jej práci bola, pričom obhajca túto nevnímal tak, že ňou bola samotná práceneschopnosť, ale to, že táto bola odôvodnená práve príslušnými nálezmi disciplinárne obvinenej. Obhajca ďalej poukázal aj na to, že zo znaleckého dokazovania nevyplývalo, či deň 13.06.2022 bol vrcholom chorôb disciplinárne obvinenej, resp. či to už v rozhodnom čase malo zostupnú tendenciu. Podľa názoru obhajcu je potom vo veci potrebné uplatniť zásadu in dubio pro reo. Ak totiž príslušné choroby u disciplinárne obvinenej existovali už dňa 13.06.2022, logicky, museli byť prítomné aj skôr, keďže tieto nevznikli v momente, keď sa dala disciplinárne obvinená vyšetriť. Doplnil, že symptómy tých chorôb disciplinárne obvinená popisovala, len tieto neboli objektivizované, verifikované. Poukázal na to, že disciplinárne obvinená v čase jej pôsobenia na súde prvého stupňa, ako aj v rámci jej skoršieho pôsobenia na krajskom súde, vykazovala priemernú výkonnosť, nemala v povahe nemať výkony, resp. nerobiť dobre, a preto jej nečinnosť v rozhodnom čase je potrebné pripísať jej zdravotnému stavu, vrátane Y.-X.. Zopakoval, že ak je ten stav nečinnosti pripísateľný jej zdravotnému stavu, je potrebné prihliadať na to, že nebolo preukázané, kedy mala choroba vzostupnú, príp. klesajúcu tendenciu. V uvedenom kontexte skonštatoval, že za týchto okolností by mal potom súd uskutočňovať aj právnu kvalifikáciu jej konania, a to v tom zmysle, že ak by aj bola uznaná vinnou, malo by ísť o disciplinárne previnenie, nie o závažné disciplinárne previnenie. Toto by následne malo determinovať aj sankciu, ktorá by disciplinárne obvinenej mala byť uložená, pričom navrhol uložiť jej disciplinárne opatrenie - napomenutie, a to aj s prihliadnutím na jej zdravotný stav, ako aj na zásadu v nejasnostiach v prospech disciplinárne obvinenej.

61. Vzhľadom na skutočnosť, že disciplinárne obvinená sa ústneho pojednávania dňa 26.06.2024 nezúčastnila, možnosť prednesu záverečnej reči, resp. právo posledného slova v disciplinárnom konaní nevyužila.

#### IV. Právne posúdenie veci disciplinárnym súdom

62. Disciplinárny súd sa z hľadiska procesnej logiky musel v prvom rade vysporiadať s tým, ako druhovo kvalifikovať skutky disciplinárne obvinenej tvoriace predmet podaného návrhu, a to osobitne s prihliadnutím na to, že za skutok uvedený v bode 1 disciplinárneho návrhu už bola disciplinárne obvinená

predsedom krajského súdu napomenutá (dňa 8. júna 2022). Podľa disciplinárne obvinenej pritom išlo o „dielčí skutok disciplinárneho previnenia“ a v súvislosti s tým by za dielčie skutky mali byť považované aj ostatné konania uvedené v disciplinárnom návrhu. Obhajoba mala za to, že ide o pokračovací skutok (k tomu pozri napr. bod 9 a bod 22 tohto odôvodnenia vyššie).

63. Podľa § 150 ods. 2 zákona o sudcoch sa pri posudzovaní disciplinárnej zodpovednosti sudcu použije prvá časť Trestného zákona.

64. Podľa § 122 ods. 10 Trestného zákona, za pokračovací trestný čin sa považuje, ak páchatel pokračoval v páchaní toho istého trestného činu. Trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatela spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatela spáchať uvedený trestný čin.

65. Podľa doktríny sa za pokračovací trestný čin považuje, ak páchatel pokračoval v páchaní toho istého trestného činu, pričom trestnosť jednotlivých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatela kumulatívne spája a) súvislosť v čase spáchania jednotlivých útokov (napr. medzi dvoma krádežami ubehli tri týždne), b) objektívna súvislosť v spôsobe spáchania jednotlivých útokov (napr. jedna krádež je zameraná na vlámanie sa do záhradnej chatky odstránením okenice a vniknutím cez okno a druhá vo vniknutí do inej chatky ľstivým vylákaním kľúčov), c) objektívna súvislosť v predmete jednotlivých útokov (napr. jednou krádežou je ukradnuté osobné auto, druhou motorka), d) subjektívna súvislosť, ktorá sa pri úmyselných trestných činoch prejavuje najmä jednotiacim zámerom páchatela spáchať uvedený trestný čin (napr. páchatel vykradne záhradné chatky a už vtedy si povie, že ak bude neskôr potrebovať získať peniaze, môže prísť vykradnúť ďalšie), a pri nedbanlivostných trestných činoch ľahkovážnym prístupom páchatela k plneniu povinností tvoriacich jednu vlnu správania sa páchatela (napr. lekár pravidelným nadmerným požívaním alkoholických nápojov v službe zanedbával svoje povinnosti v službe, dôsledkom čoho boli dve úmrtia pacientov počas dvoch služieb (BURDA, Burda. § 122 [Trestný čin a spôsoby jeho spáchania]. In: BURDA, Eduard, ČENTĚŠ, Jozef, KOLESÁR, Juraj, ZÁHORA, Jozef a kol. Trestný zákon I. 1. vydanie. Praha: C. H. Beck, 2010, ISBN 978-80-7400-324-0).

66. Podľa názoru disciplinárneho senátu je v prvom rade potrebné poukázať na to, že skutky, ktoré sú predmetom disciplinárneho návrhu - prihliadajúc na ich povahu - z hľadiska časového vykazujú také atribúty, pri ktorých musel najvyšší správny súd dospieť k záveru, že medzi nimi relevantná časová súvislosť neexistuje. Tu je možné poukázať napríklad na absolútnu nečinnosť disciplinárne obvinenej vo veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX (výrok I, bod 1 tohto rozhodnutia), keď jej príslušná vec napadla dňa 30.07.2020 a nevykonala v nej žiadny úkon až do 13.06.2022, kedy sa stala práceneschopnou a - na strane druhej - na to, že napr. vo veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX (výrok I, bod 12 tohto rozhodnutia) sa protiprávneho konania dopustila fakticky až dňa 30.04.2022 (pozn.: lehota na vypracovanie predmetného rozhodnutia uplynula dňom 29.04.2022), kedy jej uplynula zákonná lehota na písomné vyhotovenie rozhodnutia vo veci.

67. Okrem časového hľadiska (k tomu pozri bod 66 vyššie), podľa názoru disciplinárneho súdu, nie je v rámci skutkov disciplinárne obvinenej možné identifikovať relevantnú mieru zhody ani v iných relevantných parametroch, ktoré by odôvodňovali ich klasifikáciu ako dielčích skutkov. Tu poukazuje disciplinárny súd najmä na to, že kým v určitej časti skutkov sa disciplinárne obvinená porušenia zákonom chráneného záujmu dopustila tým, že vo veci vôbec nekonala (absolútna nečinnosť), v iných veciach ako sudkyňa spravodajkyňa riadne konala a pod jej vedením ako predsedníčky senátu tieto senáty aj rozhodli, avšak disciplinárne obvinená si nespĺnila inú zákonnú povinnosť spočívajúcu vo vypracovaní finálneho úkonu z procesu rozhodovaní súdu, a to samotného rozhodnutia vo veci. Tu teda zo strany disciplinárne obvinenej nedošlo k absolútnej nečinnosti. Ďalej je potrebné poukázať na to, že veci, v ktorých sa protiprávneho konania dopustila, nesúvisia. Už len pre komplexnosť je potrebné dodať, že ako to vyplýva aj zo samotného disciplinárneho návrhu, vec uvedená pôvodne v bode 1 disciplinárneho návrhu bola tzv. väzobnou vecou (s lehotou na písomné vypracovanie rozhodnutia 10 pracovných dní), kým veci, resp. skutky uvedené v bode 2 a 3 disciplinárneho návrhu sú typovo inými protiprávnym konaním - absolútna nečinnosť, resp. iné rozhodnutia, keď v týchto prípadoch mala disciplinárne obvinená zákonnú dobu na ich písomné vyhotovenie až v rozsahu 30 pracovných dní.

68. S námietkou disciplinárne obvinenej v súvislosti s totožnosťou skutku, resp. že sa jedná o pokračovací delikt - o dielčie skutky jedného disciplinárneho previnenia, sa potom disciplinárny senát nestotožnil, keď pre tento záver neidentifikoval v skutkových a právnych okolnostiach veci žiadny relevantný základ. Vo veci nebola preukázaná kvalifikovaná vzájomná súvislosť, ako ani jednotiaci zámer, resp. rovnaká príčina skutkov (k tomu pozri napr. body 9, 22 a 38 tohto rozhodnutia), pričom súd v tejto súvislosti odkazuje aj na tú časť tohto rozhodnutia, v ktorej odôvodňuje, prečo neprisvedčil

argumentácii disciplinárne obvinenej o tom, že jej nečinnosť bola vyvolaná jej zdravotnými problémami, a preto by nemala byť právne zodpovedná za svoje konanie (najmä body 85 a nasl. tohto rozhodnutia). Zo strany disciplinárne obvinenej nešlo o všeobecné ľahkovážne konanie vyvolané jej zdravotným stavom ako jednej „vlny“ protiprávneho konania, keďže v iných veciach riadne konala, a preto - ako je uvedené vyššie - nebola preukázaná ani rovnaká príčina skutkov.

69. Najvyšší správny súd preto neprisvedčil argumentácii disciplinárne obvinenej, že jej napomenutie predsedom krajského súdu zo dňa 8. júna 2022 (Z. XXX/XX) za nenapísanie rozhodnutia vo veci sp. zn. XTo/XX/XXXX v zákonnej lehote (skutok 1 disciplinárneho návrhu), predstavuje prekážku jej disciplinárneho postihovania v rozsahu skutkov uvedených v bodoch 2 a 3 disciplinárneho návrhu, ktoré skutky sa týkajú iných trestných vecí.

70. Po vysporiadaní sa s touto procesnou námietkou disciplinárne obvinenej, najvyšší správny súd pristúpil k hodnoteniu meritórnych skutkových okolností týkajúcich sa veci.

71. V súvislosti so skutkom uvedeným vo výroku I bod 1 tohto rozhodnutia mal disciplinárny súd z vykonaného dokazovania za preukázané, že skutok sa stal tak, ako je to uvedené v príslušnom výroku. Vychádzal pritom z riadne vykonaných listinných dôkazov na ústnom pojednávaní dňa 7. novembra 2023, a to najmä z predkladacej správy Okresného súdu F. Z., ktorá bola G. Z. S. N. N. doručená dňa 30.07.2020, ako aj z potvrdenia o zápise predmetnej veci do súdneho registra krajského súdu z toho istého dňa - 30.07.2020 - s potvrdením o zápise veci do súdneho oddelenia XTo. Ako prvý úkon vo veci, ktorý bol disciplinárnym súdom v uvedenej veci identifikovaný a riadne vykonaný ako listinný dôkaz, bola pritom úprava až zo dňa 09.08.2022, a to nariadenie verejného zasadnutia senátu v uvedenej veci na 07.09.2022, pričom nariadenie termínu verejného zasadnutia senátu už bolo uskutočnené iným predsedom senátu (v čase pracovnej neschopnosti disciplinárne obvinenej).

72. Obdobne, v súvislosti so skutkom uvedeným vo výroku I bod 2 tohto rozhodnutia, mal disciplinárny súd z listinných dôkazov vykonaných na ústnom pojednávaní dňa 7. novembra 2023 za preukázané, že skutok sa stal ako je to uvedené v príslušnom výroku tohto rozhodnutia. Predkladacia správa Okresného súdu N. N. v uvedenej veci bola totiž krajskému súdu doručená dňa 18.06.2021 a v ten istý deň bola podľa potvrdenia o zápise veci do súdneho registra zapísaná do súdneho oddelenia XTo. Prvým úkonom v tejto veci však bolo nariadenie termínu verejného zasadnutia senátu až dňa 13.06.2022, t. j. opäť už v čase práceneschopnosti disciplinárne obvinenej.

73. Pridelenie oboch vyššie uvedených vecí (výrok I, bod 1 a 2 tohto rozhodnutia) disciplinárne obvinenej mal najvyšší správny súd za preukázané z tzv. vnútrosenátnej evidencie prideľovania vecí jednotlivým sudcom spravodajcom v senáte, v ktorom disciplinárne obvinená v rozhodnom čase pôsobila, resp. zo sumarizačného výkazu zo dňa 3. novembra 2023 predloženého G. Z. W. S. N. N. v rámci disciplinárneho konania (č. I. 165 - „M. A. - vyžiadanie listín“), ktoré boli ako dôkazy vykonané na ústnom pojednávaní dňa 26. júna 2024, pričom tieto dni sa zhodujú s dňami nápadu veci na G. Z. S. N. N., a preto boli aj takto vymedzené v príslušných bodoch výroku I tohto rozhodnutia.

74. V súvislosti so skutkom uvedeným vo výroku I bodu 3 tohto rozhodnutia, jeho spáchanie tak, ako je to uvedené v uvedenom výroku, mal disciplinárny súd za preukázané vykonaním rozhodnutia krajského súdu vo veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX zo dňa 10. novembra 2021 (ako listinný dôkaz vykonaný na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), ako aj zo zápisnice zo zasadnutia senátu rozhodujúceho vo veci (dôkaz vykonaný na ústnom pojednávaní dňa 26. júna 2024).

75. Z obdobných listín ako vo veci sp. zn. XTo/XXX/XXXX (k tomu pozri bod 74 vyššie), vychádzal disciplinárny súd aj pri skutkoch uvedených vo výroku I body 4 až 12 tohto rozhodnutia, pričom tieto špecifikuje súhrnne nižšie

- výrok I, bod 4 (sp. zn. XTo/XX/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 8. decembra 2021 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024), opatrenie č. 1 predsedu G. Z. S. N. N. - č. Z. XXX/XX zo dňa 21. júna 2022, ktorým sa prikazuje inému sudcovi krajského súdu písomne vyhotoviť rozhodnutie vo veci (listina vykonaná dňa 7. novembra 2023)

- výrok I, bod 5 (sp. zn. XTo/XXX/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 22. decembra 2021 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024),

- výrok I, bod 6 (sp. zn. XTo/XX/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 29. decembra 2021 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024)

- výrok I, bod 7 (sp. zn. XTo/XX/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 29. decembra 2021 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024)

- výrok I, bod 8 (sp. zn. XTo/XXX/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 29. decembra 2021 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024), opatrenie č. 2 predsedu G. Z. S. N. N. - č. Z. XXX/XX zo dňa 21. júna 2022, ktorým sa prikazuje inému sudcovi krajského súdu písomne vyhotoviť rozhodnutie vo veci (listina vykonaná dňa 7. novembra 2023)

- výrok I, bod 9 (sp. zn. XTo/XX/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 19. januára 2022 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024), opatrenie č. 3 predsedu G. Z. S. N. N. - č. Z. XXX/XX zo dňa 21. júna 2022, ktorým sa prikazuje inému sudcovi krajského súdu písomne vyhotoviť rozhodnutie vo veci (listina vykonaná dňa 7. novembra 2023)

- výrok I, bod 10 (sp. zn. XTo/X/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 02. februára 2022 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024), opatrenie č. 4 predsedu G. Z. S. N. N. - č. Z. XXX/XX zo dňa 21. júna 2022, ktorým sa prikazuje inému sudcovi krajského súdu písomne vyhotoviť rozhodnutie vo veci (listina vykonaná dňa 26. júna 2024)

- výrok I, bod 11 (sp. zn. XTo/XX/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 02. marca 2022 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024), opatrenie č. 5 predsedu G. Z. S. N. N. - č. Z. XXX/XX zo dňa 21. júna 2022, ktorým sa prikazuje inému sudcovi krajského súdu písomne vyhotoviť rozhodnutie vo veci (listina vykonaná dňa 26. júna 2024)

- výrok I, bod 12 (sp. zn. XTo/XXX/XXXX) - rozhodnutie senátu zo dňa 16. marca 2022 (listina vykonaná na pojednávaní dňa 7. novembra 2023), zápisnica zo zasadnutia senátu z toho istého dňa (listina vykonaná na pojednávaní dňa 26. júna 2024), opatrenie č. 6 predsedu G. Z. S. N. N. - č. Z. XXX/XX zo dňa 21. júna 2022, ktorým sa prikazuje inému sudcovi krajského súdu písomne vyhotoviť rozhodnutie vo veci (listina vykonaná dňa 26. júna 2024)

76. Pridelenie vyššie uvedených trestných vecí (výrok I, bod 3 až 12 tohto rozhodnutia) disciplinárne obvinenej mal najvyšší správny súd za preukázané z tzv. vnútrosenátnej evidencie pridelenia vecí jednotlivým sudcom spravodajcom v senáte, v ktorom disciplinárne obvinená v rozhodnom čase pôsobila, resp. zo sumarizačného výkazu zo dňa 3. novembra 2023, ako aj z ďalších obdobných výkazov predložených G. Z. S. N. N. v priebehu disciplinárneho konania (a to najmä výkazy označené ako „M.. V. A. - rozhodnuté a nenapísané veci k 01.08.2022“, „Pridelenie vecí sudkyňi - overené na základe predkladacích správ“, „M.. V. A. - rozhodnuté a nevyhotovené veci k 21.06.2022“, „M.. A. - vyžiadanie listín“ - č. I. 165), ktoré boli ako dôkazy vykonané na ústnom pojednávaní dňa 26. júna 2024. Pri týchto skutkoch bolo pritom osobitne relevantné to, či disciplinárne obvinená bola podľa príslušných zápisníc v deň prijatia rozhodnutí týmito senátmi ich predsedníčkou (sudkyňou spravodajkyňou) a či počas plynutia zákonných lehôt na vypracovanie predmetných rozhodnutí (k tomu pozri aj bod 81 tohto rozhodnutia) nedošlo k prechodu tejto povinnosti na iného sudcu. Takáto skutočnosť v konaní preukázaná nebola. Naopak, aj z listín uvedených v bode 74 a 75 tohto rozhodnutia vyplynulo, že povinnosť vyhotoviť predmetné rozhodnutia existovala počas celej zákonom určenej doby na ich písomné vypracovanie práve na strane disciplinárne obvinenej, t. j. v rozhodnom čase spis nebol pridelený inému sudcovi na vypracovanie písomného rozhodnutia a zároveň sa disciplinárne obvinená stala dlhodobo práceneschopnou až po tom, čo márne uplynuli lehoty na vypracovanie rozhodnutí uvedených vo výroku I, bodoch 3 až 12 tohto rozhodnutia.

77. V súhrne je potom potrebné uviesť, že skutky uvedené vo výroku I tohto rozhodnutia, z ktorých bola disciplinárne obvinená uznaná za vinnú, boli riadne preukázané vykonaným dokazovaním. Vo vzťahu ku skutkom uvedeným vo výroku I, body 1 a 2 - v ktorých bola disciplinárne obvinená predsedníčkou senátu/sudkyňou spravodajkyňou - mal disciplinárny súd za preukázané, že táto v predmetných veciach nevykonala v časovom úseku uvedenom vo výroku tohto rozhodnutia žiadny úkon a tieto vykonali až neskôr iní sudcovia, ktorým boli uvedené veci pridelené. Stalo sa tak po tom, čo už bola disciplinárne obvinená práceneschopnou (13.06.2022 - vrátane - a neskôr). Z vykonaného dokazovania teda nevyplývalo, že by disciplinárne obvinená od pridelenia predmetných vecí v rámci nich vykonala akýkoľvek úkon a, naopak, z listinných dôkazov mal disciplinárny súd za preukázané, že tieto boli vykonané inými sudcami po tom, čo sa ona stala práceneschopnou (13.06.2022).

78. Obdobne, disciplinárny súd mal za preukázané aj to, že vo veciach uvedených vo výroku I, body 3 až 12 tohto rozhodnutia, bola disciplinárne obvinená predsedníčkou senátu, resp. sudkyňou spravodajkyňou, ako aj to, že tieto senáty meritórne rozhodli vo veciach v konkrétne dni tak, ako to vyplýva z bodov 74 a 75 tohto rozhodnutia. Nadväzujúce rozhodnutia v týchto veciach však boli vypracované inými sudcami, nie disciplinárne obvinenou. Rozhodnutia vo veci museli vypracovať iní

členovia senátu, v ktorom disciplinárne obvinená v rozhodnom čase pôsobila (pozn. bez potreby vydávať opatrenie predsedom krajského súdu) alebo sudcovia, ktorí neboli zaradení v príslušnom senáte, a ktorí tak robili na základe opatrení predsedu krajského súdu (k tomu pozri toto odôvodnenie vyššie). Predseda krajského súdu prítomné opatrenia vydal práve z dôvodu, že v zákonných lehotách disciplinárne obvinenou príslušné rozhodnutia vypracované neboli a táto bola následne od 13.06.2022 práceneschopnou. Uvedené skutočnosti výslovne vyplývajú aj z vlastného textu opatrení predsedu krajského súdu, ktoré súd vykonal ako listinný dôkaz.

79. V tejto súvislosti navyše najvyšší správny súd dopĺňa, že tak disciplinárne obvinená, ako ani jej obhajca samotné skutky kladené disciplinárne obvinenej za vinu nespochybňovali. Naopak, skutkové okolnosti veci obhajoba v rámci záverečnej reči - hodnotiac vykonané dôkazy - nerozporovala.

80. Podľa § 30 ods. 4 zákona o sudcoch, sudca je povinný vykonávať svoje povinnosti svedomito, v pridelených veciach konať plynulo bez zbytočných prieťahov; vždy upozorniť predsedu súdu na neprímeraný počet pridelených vecí, ak zjavne hrozí, že ich nemôže vybaviť bez zbytočných prieťahov.

81. Podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku, rozsudok treba písomne vyhotoviť vo väzobných veciach najneskôr do 10 pracovných dní, v ostatných veciach do 30 pracovných dní odo dňa jeho vyhlásenia; ak ho zo závažných dôvodov nemožno v tejto lehote vyhotoviť, predseda súdu môže povoliť dlhšiu lehotu, najviac však dvojnásobok uvedených lehôt; o tomto súd upovedomí strany.

82. Podľa § 180 Trestného poriadku, ak tento diel neustanovuje niečo iné, použijú sa na uznesenie primerane ustanovenia prvého dielu tejto hlavy o rozsudku.

83. Vychádzajúc z vyššie uvedených záverov mal potom disciplinárny súd za preukázané, že disciplinárne obvinená neuskutočením žiadneho úkonu vo veciach uvedených vo výroku I, body 1 a 2 porušila svoju povinnosť uvedenú v § 30 ods. 4 zákona o sudcoch. Rovnako, z vykonaných dôkazov mal súd za preukázané, že disciplinárne obvinená sa dopustila aj skutkov uvedených vo výroku I, body 3 až 12 tým, že rozsudky alebo uznesenia ako sudkyňa spravodajkyňa nevyhotovila v zákonných lehotách podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku, príp. podľa § 172 ods. 3 Trestného poriadku v spojení s § 180 Trestného poriadku.

84. Súd zároveň v rámci listinných dôkazov neidentifikoval žiadne také dôkazy, ktoré by akýmkoľvek spôsobom mali dopadať na tieto závery, keď najmä disciplinárne obvinená netvrdila a ani nebol produkovaný dôkaz v tom zmysle, že by predsedu súdu podľa § 30 ods. 4 zákona o sudcoch upozornila na neprímeraný počet pridelených vecí, ak zjavne hrozí, že ich nemôže vybaviť bez zbytočných prieťahov, ako ani listiny preukazujúce, že by disciplinárne obvinená požiadala o predĺženie lehôt na vypracovanie rozhodnutí uvedených vo výroku I tohto rozhodnutia z dôvodu, že tieto by nebola schopná písomne vyhotoviť v lehote 30 pracovných dní od ich vyhlásenia (§ 172 ods. 3 Trestného poriadku „...ak ho zo závažných dôvodov nemožno v tejto lehote vyhotoviť, predseda súdu môže povoliť dlhšiu lehotu, najviac však dvojnásobok uvedených lehôt; o tomto súd upovedomí strany.“).

85. Po ustálení toho, že skutky v rozsahu výroku I tohto rozhodnutia predstavujú zo strany disciplinárne obvinenej porušenie jej zákonných povinností sudkyne (tak, ako je to uvedené vyššie), bolo potrebné skúmať, či jej zdravotný stav neovplyvňoval jej konanie do takej miery, že by jej nebola pripísateľná zodpovednosť za toto protiprávne konanie nebola - ani z nedbanlivosti. Zo znaleckého posudku a nadväzujúceho výsluchu znalkyne - vo vzájomnom hodnotení aj s inými vykonanými dôkazmi - pritom najvyšší správny súd dospel k záveru, že zodpovednosť disciplinárne obvinenej za skutky uvedené vo výroku I tohto rozhodnutia - z dôvodu jej zdravotného stavu - vylúčená nie je. V tomto kontexte odkazuje disciplinárny súd v prvom rade na závery obsiahnuté v znaleckom posudku (bod 44 tohto odôvodnenia).

86. Znalkyňa síce v znaleckom posudku uviedla, že vzhľadom na dostupné údaje nie je možné určiť, kedy sa u disciplinárne obvinenej objavili prvé symptómy diagnóz, ktoré jej boli stanovené ku dňu 13.06.2022, zároveň však doplnila, že ak tieto diagnózy u nej vôbec existovali v časovom úseku od 30.07.2020 do 30.04.2022, bolo vysoko pravdepodobné až blízko k istote, že disciplinárne obvinená bola schopná vedieť, že môže porušiť alebo ohroziť záujem na včasnom plnení pracovných povinností a úloh sudcu. Vo vzťahu k tomuto časovému úseku (od 30.07.2020 do 30.04.2022) znalkyňa ďalej uviedla, že je vysoko pravdepodobné až blízko k istote, že u disciplinárne obvinenej nebol v uvedenom čase prítomný taký A. stav, ktorý mohol mať vplyv na ovládaciu zložku jej konania.

87. Zo znaleckého posudku teda vyplynulo, že ovládacia schopnosť disciplinárne obvinenej v čase od 30.07.2020 do 30.04.2022 s najväčšou pravdepodobnosťou, resp. takmer s istotou - nevykazovala také atribúty, ktoré by mali viesť k záveru, že táto nebola schopná ovládať svoje konanie v súvislosti s povinnosťou konať v jej pridelených súdnych veciach, resp. písomne vyhotovovať rozhodnutia v zákonnej lehote.

88. Na svojom výsluchu dňa 26. júna 2024 znalkyňa opätovne potvrdila, že diagnózy disciplinárne obvinenej - tak ako boli správne určené jej A. - nedopadajú na ovládaciu schopnosť osoby a ak vôbec,

tak len minimálne. Pre disciplinárny senát boli v kontexte námietky disciplinárne obvinenej ohľadom jej zodpovednosti, relevantné najmä tie závery znalkyne, v ktorých táto poukázala na to, že disciplinárne obvinená bola medikamentózne liečená v režime zodpovedajúcom intenzite diagnóz („ľahké“), t. j. lieky jej boli ordinované v minimálnych až subminimálnych dávkach, že bola liečená výlučne ambulantne (nie ústavne - čo potvrdila aj sama disciplinárne obvinená na ústnom pojednávaní dňa 7. novembra 2023) a dokonca aj samotné kontroly u A. jej boli nariaďované v relatívne dlhých časových cykloch. Ako primeraná liečba bolo ustálené to, že disciplinárne obvinená bola vyňatá z pracovného režimu (práceschopnosť) a jej stav nebolo potrebné riešiť ani intervenciou A..

89. Obhajoba sa v súvislosti so znaleckým dokazovaním zamerala argumentačne primárne na dve skutočnosti. V prvom rade na fakt, že znalkyňa nebola schopná jednoznačne formulovať závery k zdravotnému stavu disciplinárne obvinenej, a to najmä za časový úsek, za ktorý sa jej kladie za vinu nečinnosť (pred 13.06.2022) a po druhé na to, že znalkyňa neprihliadala na tzv. krivku chorôb disciplinárne obvinenej, a preto nie je možné ustáliť, či pred 13.06.2022, kedy jej boli stanovené diagnózy a stala sa práceschopnou, mali jej choroby a ich prejavy vzostupnú alebo zostupnú tendenciu.

90. V tomto kontexte disciplinárny súd opätovne poukazuje na všeobecné závery znalkyne obsiahnuté v znaleckom posudku, ktoré táto následne replikovala aj v rámci svojho výsluchu. Ich podstata spočíva v tom, že diagnózy disciplinárne obvinenej vo všeobecnosti nedopadajú na ovládaciu schopnosť pacienta a ak vôbec, tak len minimálne. Je nesporné, že znalkyňa nemohla detailnejšie hodnotiť zdravotný stav disciplinárne obvinenej za časový úsek, ku ktorému žiadna zdravotná dokumentácia A. povahy neexistovala, a to z dôvodu, že disciplinárne obvinená bola prvýkrát u A. až v júni 2022. Toto však nebráni tomu, aby znalkyňa určité - a pre súd relevantné - odborné závery vo všeobecnej rovine formulovala vo vzťahu k zdravotnému stavu disciplinárne obvinenej aj späťne, a to vychádzajúc z listín, ktoré mala k dispozícii, príp. z vlastných odborných vedomostí, pričom tieto závery nie je možné bez ďalšieho považovať za špekulatívne úvahy znalkyne len preto, že k tomuto časovému úseku nemala k dispozícii konkrétne lekárske nálezy, príp. ich považovať za irelevantné len z dôvodu, že boli formulované ako „vysoko pravdepodobné až blízko k istote“ (ako to naznačila obhajoba vo svojom vyjadrení k znaleckému posudku - k tomu pozri body 47 a 48 vyššie).

91. Navyiac, nie je možné opomenúť, že disciplinárne obvinená v priebehu disciplinárneho konania nenavrholala žiadne osobitné dokazovanie vo vzťahu k časovému úseku, ku ktorému zdravotná dokumentácia od A. - týkajúca sa jej osoby - neexistuje práve pre absenciu skorších A. vyšetrení. Ak disciplinárne obvinená mienila vyvracať alebo aspoň kvalifikovane spochybniť závery znalkyne v tomto kontexte, že táto nebola schopná jednoznačne formulovať závery k jej zdravotnému stavu pred 13.06.2022 (kedy sa stala práceschopnou), mohla a mala navrhnúť akékoľvek dokazovanie, ktoré by v tomto zmysle mohlo súd presvedčiť o jej tvrdeniach (napr. výsluch svedkov z rodinného prostredia, z pracovného prostredia, výsluch iných lekárov - napr. všeobecného ošetrojúceho lekára ako lekára prvého kontaktu a pod.). Disciplinárne obvinená však k formulovaniu návrhov na doplnenie dokazovania v uvedenom smere nepristúpila.

92. Na strane druhej, dôkazom o tom, že ovládacia schopnosť disciplinárne obvinenej nebola právne kvalifikovaným spôsobom v rozhodnom čase redukovaná (pre účely jej disciplinárnej zodpovednosti), svedčí nielen vykonané znalecké dokazovanie, ale aj ďalšie listinné dôkazy, ktoré najvyšší správny súd vo veci vykonal. V tejto súvislosti poukazuje disciplinárny súd najmä na listinný dôkaz - „Zoznam rozhodnutých vecí za obdobie od 1.12.2021 do 13.06.2022“- z ktorého nepochybne vyplýva, že disciplinárne obvinená si v príslušnom časovom úseku plnila povinnosti sudkyne a riadne rozhodovala vo veciach v tomto zozname uvedených. Je z neho zrejmé, že od 01.12.2021 (t. j. od prvého dňa mesiaca, kedy sa podľa vlastného vyjadrenia disciplinárne obvinenej mali u nej začať prejavovať príslušné diagnózy - k tomu pozri výpoveď disciplinárne obvinenej zo dňa 7. novembra 2023 - bod 31 tohto rozhodnutia) až do 08.06.2022 (t. j. do kalendárneho mesiaca, kedy sa stala práceschopnou), disciplinárne obvinená ako predsedníčka senátu, resp. sudkyňa spravodajkyňa v podobe verejných a neverejných zasadnutí senátu rozhodovala celkovo v 85 jej pridelených trestných veciach, čo je v priemere cca 14 vecí mesačne (december 2021 - máj 2022) . Keďže sama disciplinárne obvinená v rámci svojej výpovede dňa 7. novembra 2023 uviedla, že začiatky svojho nepriaznivého A. stavu datuje približne k novembru, resp. decembru 2021, určite však k decembru 2021, súd osobitne skúmal jej pracovnú aktivitu od 01.12.2021. Nedá sa v tejto súvislosti neuviesť, že ak sa disciplinárne obvinená stala práceschopnou ku dňu 13.06.2022, ešte dňa 08.06.2022, t. j. dva pracovné dni pred formálnym vznikom jej práceschopnosti, rozhodovala (ako predsedníčka senátu) v rámci neverejného zasadnutia (vo veci sp. zn. XTos/XX/XXXX), resp. dňa 01.06.2022 v rámci verejného zasadnutia senátu vo veci sp. zn. XTo/XX/XXXX.

93. Pozornosti disciplinárneho súdu pritom v súvislosti s týmto listinným dôkazom neušla ani ďalšia skutočnosť. Z vykonaného listinného dôkazu vyplýva, že disciplinárne obvinená konala v rozhodnom čase aj vo veciach, v ktorých je - vzhľadom na ich spisovú značku - možné predpokladať, že krajskému súdu napadli neskôr ako veci, v ktorých bola disciplinárne obvinenej vytykaná nečinnosť podaným disciplinárnym návrhom (napr. vec podľa výroku I, bod 1 tohto rozhodnutia - sp. zn. XTo/XXX/XXXX napadla dňa 30.07.2020, avšak disciplinárne obvinená rozhodovala v čase od 01. decembra 2021 do 13. júna 2022 aj neskoršie veci). Obdobne, z vykonaného listinného dôkazu vyplýva, že disciplinárne obvinená rozhodovala v tomto časovom úseku veci, ktoré jej napadli v roku 2022, príp. veci, ktoré jej napadli neskôr v priebehu roka 2021, avšak nerobila úkony napr. vo veci sp. zn. XTo/XX/XXXX (výrok I, bod 2 tohto rozhodnutia), ktorá vec jej napadla v júni 2021. Uvedené potom naznačuje selektívnosť konania a rozhodovania vo veciach pridelených disciplinárne obvinenej, a to v tom zmysle, že táto v čase, ktorý jej bol vytykaný v návrhu ako časový úsek, v ktorom v návrhu určených veciach nekonala, nielenže pracovala, t. j. konala a rozhodovala, ale robila tak aj vo veciach, ktoré boli časovo neskoršie ako veci, v ktorých sa dopustila nečinnosti.

94. Navyiac, ako dôkaz preukazujúci schopnosť disciplinárne obvinenej riadne si plniť pracovné povinnosti aj v priebehu rokov 2020 a 2021 svedčia aj tzv. ročné štatistické výkazy, ktoré súd vykonal na ústnom pojednávaní dňa 26. júna 2024, a z ktorých vyplýva, že „Sudkyňa vybavila a rozhodla viac vecí, ako jej bolo pridelených.“, „...priemerná výkonnosť súdu (sudcu) v porovnaní s výkonnosťou SR, a to v agende T, Tp, je vyššia“ (za časový úsek pôsobenia na P. Z. R.), ďalej „Výkonnosť sudcu vo vzťahu k pridelených a rozhodnutých vecí je primeraná k prideleným veciam“, „Veľmi dobre zvláda osvojenie si agendy pri prechode z OS na KS.“ (za časový úsek pôsobenia na G. Z. S. N. N.). Obdobne, aj za rok 2021 z ročného štatistického výkazu disciplinárne obvinenej vyplýva, že jej výkonnosť vo vzťahu rozhodnutých a nevybavených vecí je primeraná k prideleným veciam. V rokoch 2020 a 2021 teda štatistické výkazy disciplinárne obvinenej jednoznačne indikujú bežnú/priemernú až nadpriemernú pracovnú výkonnosť. Práve na tento časový úsek (2020 - 2021) sa pritom viaže disciplinárne previnenie disciplinárne obvinenej v skutkoch podľa výroku I, bodov 1 až 3 tohto rozhodnutia a čiastočne aj jej vyjadrenie, že už údajne od júla 2020 mala začať pociťovať prejavy, ktoré mali dopadať na jej pracovnú produktivitu (k tomu pozri bod 10 tohto odôvodnenia). Ako je však uvedené v tomto bode odôvodnenia, pracovná činnosť disciplinárne obvinenej bola v rozhodnom čase nadpriemerná, resp. priemerná (primeraná).

95. V súvislosti so spôsobilosťou disciplinárnej obvinenej plniť si svoje pracovné povinnosti najvyšší správny súd dopĺňa, že disciplinárne obvinená bola nielenže spôsobilá plniť si v príslušnom čase svoje primárne pracovné povinnosti sudkyne, a to v podobe vykonávania úkonov v jej pridelených trestných veciach (vrátane meritórneho rozhodovania), ale vykonávala dokonca aj doplnkové, resp. ďalšie pracovné činnosti, kedy sa napr. dňa 22. marca 2022 zúčastnila online školenia „Špecifické aplikačné problémy pri trestnom postihu ekonomickej kriminality“, čo mal súd za preukázané z listinného dôkazu vykonaného na pojednávaní dňa 26. júna 2024 (v súvislosti s pracovnými prekážkami disciplinárne obvinenej v relevantnom časovom úseku).

96. Z uvedeného potom vyplýva, že aj keby príslušné diagnózy disciplinárne obvinenej existovali už skôr, resp. ku dňu 01. decembra 2021 (pričom sama disciplinárne obvinená uviedla, že v tomto mesiaci sa u nej určite objavili prejavy diagnóz - k tomu pozri bod 31 tohto odôvodnenia vyššie), príp. dokonca by boli závažnejšie ako ich mala určené ku dňu 13.06.2022 („lahké“ - podľa zistení ustanovenej znalkyne), je zrejmé, že tieto kvalifikovane nedopadali na jej ovládaciu schopnosť riadne si plniť pracovné povinnosti, keď disciplinárne obvinená bola v čase namietanej nečinnosti schopná riadne vykonávať funkciu sudkyne, a to dokonca v tom zmysle, že vytyčovala termíny verejných a neverejných zasadnutí senátu a zabezpečovala rozhodovanie senátu v pridelených trestných veciach. Jej pracovné úkony v tomto čase teda nespočívali napr. len vo formálnych procesných úkonoch nariaďovania termínov zasadnutí senátu (napr. s ich následným zrušením pre jej zlý zdravotný stav) a pod., ale jednalo sa o úkony smerujúce k meritórnemu rozhodovaniu. Rozhodovanie vo veci je pritom nepochybne jednou z najvýznamnejších činností sudcu, a preto ak bola disciplinárne obvinená schopná a spôsobilá plniť si túto povinnosť v relevantnom časovom úseku v iných trestných veciach, nemohla byť v takom zdravotnom stave, že by nebola schopná ovládať svoje konanie a fakticky pracovať (hoci s nevôľou, nechutou a pod.) aj vo veciach, za ktoré bol na jej osobu podaný disciplinárny návrh, a to či už vykonávaním úkonov v konkrétnych veciach (výrok I, body 1 a 2) alebo písomným vyhotovovaním rozhodnutí v jednotlivých veciach (výrok I, body 3 až 12).

97. V uvedenom kontexte nemohol súd neprihliadať aj na to, že disciplinárne obvinená - ako to sama potvrdila - v rozhodnom čase neavizovala vedeniu súdu, že by mala zdravotné problémy, ktoré by dopadali na jej schopnosť plniť si pracovné povinnosti a zároveň z vykonaného dokazovania vyplýva,

že neuskutočnila ani formálny úkon, ktorým by predsedovi súdu signalizovala svoju preťaženosť alebo by žiadala o predĺženie lehoty na vyhotovenie rozhodnutí. Ak teda disciplinárne obvinená riadne konala, pojednávala, ako predsedníčka senátu, rozhodovala, príp. aj vyhotovovala rozhodnutia v iných veciach a dokonca bola schopná plniť si aj iné povinnosti sudcu (ďalšie vzdelávanie), tieto skutočnosti spolu so závermi znaleckého dokazovania podľa súdu dostatočne preukazujú, že jej zdravotný stav v rozhodnom čase nemohol byť taký, že by vylučoval jej zodpovednosť za skutky, z ktorých ju súd uznal vinnou v tomto konaní.

98. Argumenty obhajoby týkajúce sa neprihliadania na tzv. krivku chorôb disciplinárne obvinenej, resp. to, že zdravotný stav disciplinárne obvinenej pred 13.06.2022 nebol ustálený, a teda mohol byť aj horší (ťažší) ako dňa 13.06.2022, kedy boli diagnózy disciplinárne obvinenej stanovené, nemohol disciplinárny senát akceptovať ako základ pre uplatnenie zásady in dubio pro reo (ako to navrhla obhajoba). Súd mal totiž za preukázané, že počas celého relevantného časového úseku, disciplinárne obvinená bola riadne zaradená v pracovnom režime - bez väčších časových úsekov nepracovnej povahy mimo jej osoby (čo mal súd za preukázané z vykonaného listinného dôkazu „Prehľad ospravedlnenej neprítomnosti disciplinárne obvinenej M. V. A. - v období od 01. decembra 2021 do 13. júna 2022, z ktorého vyplynulo, že disciplinárne obvinená bola práceneschopná od 13.06.2022 - pred týmto dátumom v rozhodnom čase práceneschopná nebola a za sledovaný časový úsek čerpala v súhrne 21 dní dovolenky), uskutočňovala pracovné úkony, nariaďovala termíny zasadnutí senátu, ktorému predsedala, dokonca ako predsedníčka senátu zabezpečovala rozhodovanie senátu v pridelených veciach. Svoje pracovné povinnosti si však tomto čase neplnila práve vo vzťahu k veciam uvedeným vo výroku I tohto rozhodnutia (a - naopak - konala aj vo veciach, ktoré jej boli pridelené skôr ako veci, v ktorých sa nečinnosti dopustila - výrok I, body 1 a 2 tohto rozhodnutia). Aj ročné štatistické výkazy disciplinárne obvinenej za roky 2020 a 2021 preukazujú, že táto bola v uvedených časových úsekoch riadne pracovne produktívna (k tomu pozri bod 94 vyššie). Preto ak disciplinárne obvinená spochybňovala relevanciu záverov znaleckého dokazovania, a to najmä vzhľadom na to, že znalkyňa nenarábala pri formulovaní svojich záverov s tzv. krivkou jej chorôb a skúmaním ich vrcholu, príp. že z dôvodu absencie lekárskeho podkladu o jej zdravotnom stave pred júnom 2022, sú závery znaleckého dokazovania neurčité, tento argument nemohol disciplinárny senát vyhodnotiť ako materiálne relevantný pre vylúčenie jej zodpovednosti za príslušné skutky, keďže okrem znaleckého dokazovania vychádzal súd pri posudzovaní jej zodpovednosti aj z iných dôkazov, z ktorých vyplynulo, že disciplinárne obvinená v časovom úseku, v ktorom sa jej kladie za vinu nečinnosť, resp. nevyhotovovanie vyhlásených rozhodnutí (podľa disciplinárneho návrhu), bola riadne pracovne aktívna a plnila si nielen najvýznamnejšie pracovné povinnosti (rozhodovanie v pridelených veciach), ale dokonca aj iné súvisiace povinnosti sudcu (ďalšie vzdelávanie).

99. Navyiac, vo veciach uvedených vo výroku I, bod 1 a 2 výroku, začiatok nečinnosti disciplinárne obvinenej sa viaže na časový úsek pred decembrom 2021, t. j. na čas, kedy ešte ani podľa jej vlastného vyjadrenia nemala prejavy diagnóz, ktoré jej boli určené ku dňu 13.06.2022, keď na pojednávaní dňa 7. novembra 2023, uviedla, že tieto sa u nej začali prejavovať približne v novembri/decembri 2021.

100. V súvislosti s lekárske správkami, ktoré súd ako dôkaz vykonal na ústnom pojednávaní dňa 24. júna 2024 je potrebné uviesť, že tieto vo svojej podstate potvrdzujú diagnózy disciplinárne obvinenej (pričom ich správne určenie potvrdila aj znalkyňa), obsahujú popis a prejavy chorôb disciplinárne obvinenej v čase jednotlivých vyšetrení. Lekárska správa vyhotovená A. disciplinárne obvinenej (O.. S. B.) zo dňa 23.10.2023 síce obsahuje informáciu, že stav pacientky mal vplyv na ovládanie zložku správania disciplinárne obvinenej, avšak neobsahuje žiadne konkrétne informácie k tomu, v čom, v akom rozsahu, v akej intenzite a kedy presne. Tu je potrebné doplniť, že disciplinárne obvinená nenavrholo vypočutie svojej A., avšak nenavrholo ani iný dôkaz v uvedenom smere, pričom závery jej ošetrujúcej A. sa javia byť v rozpore so závermi znaleckého dokazovania. Znalecké dokazovanie sa pritom uskutočnilo po dátume vyhotovenia príslušnej lekárskej správy, a preto bolo na disciplinárne obvinenej, aby navrhla vykonať iné dôkazy, ktoré by jej tvrdenie v naznačenom smere preukázali, resp. by spochybňovali závery znaleckého dokazovania. Navyiac, ako už súd rozsiahlo odôvodnil vyššie, dôkazom toho, že disciplinárne obvinená bola spôsobilá v rozhodnom čase riadne plniť svoje pracovné povinnosti nesvedčí len odborné dokazovanie, ale aj iné listiny, ktoré súd v priebehu konania vykonal ako dôkaz.

101. Zo všetkých vyššie uvedených dôvodov potom disciplinárny súd hodnotiac vykonané dôkazy jednotlivo, ako aj v ich vzájomných súvislostiach, dospel k záveru, že u disciplinárne obvinenej neboli v rozhodnom čase prítomné také okolnosti, ktoré by z dôvodu jej diagnóz dopadali na jej zavinenie a takto aj na jej zodpovednosť za skutky, z ktorých bola uznaná vinnou výrokom I tohto rozhodnutia.

102. Disciplinárny senát v súvislosti so skutkami uvedenými vo výroku I, body 3 až 12 tohto rozhodnutia dopĺňa, že ak disciplinárne obvinená bola schopná plniť si svoje pracovné povinnosti (k tomu pozri najmä body 92 až 95 vyššie), je nesporné, že mohla využiť príslušný zákonný nástroj a mohla požiadať

predsedu súdu o predĺženie lehôt na písomné vypracovanie rozhodnutí, čo však neurobila. Týmto fakticky sama prispela k tomu, že svojím konaním naplnila znaky disciplinárneho previnenia v uvedenom rozsahu.

103. Pre úplnosť je potrebné dodať, že skutočnosť, že u disciplinárne obvinenej bola v čase jej práceneschopnosti zistená iná diagnóza P. povahy, nebolo pre posúdenie jej zodpovednosti za skutky uvedené vo výroku I tohto rozhodnutia právne relevantné, preto sa súd touto otázkou podrobnejšie ani nezaoberal. V súvislosti so skutočnosťou, že disciplinárne obvinená mala opakovane prekonať ochorenie Y., najvyšší správny súd uvádza, že v priebehu disciplinárneho konania bola táto skutočnosť preukázaná len čiastočne a najmä nebolo v konaní preukázané, že by táto choroba akýmkoľvek spôsobom vplývala na ovládaciu schopnosť disciplinárne obvinenej, keď z vykonaných dôkazov vyplýva, že v čase prekonania choroby Y. bola disciplinárne obvinená primerane pracovná aktívna (k tomu pozri aj body 92 a nasl. vyššie). Obhajoba iné dôkazy, ktoré by túto skutočnosť spochybňovali, nenavrhol.

104. Vzhľadom na uvedené dospel disciplinárny senát k záveru, že skutky, za ktoré bola disciplinárne obvinená uznaná za vinnú výrokom I tohto rozhodnutia spáchala z nedbanlivosti, keď úmysel disciplinárne obvinenej preukázaný nebol, avšak zároveň v priebehu konania nebolo preukázané, že by za tieto skutky nezodpovedala v rovine nedbanlivostného konania.

105. Napokon najvyšší správny súd uvádza, že ak disciplinárne obvinená na svoju obhajobu vo vzťahu ku skutkom uvedeným vo výroku I, bodoch 3 až 12 uviedla, že niektoré rozhodnutia už mala „rozpísané“, resp. spoznámkované, ako aj to, že jej ambíciou bolo vysporiadať sa v rozhodnutiach s každou námietkou účastníka konania, odhladnuc od toho, že tieto tvrdenia v rámci konania preukázané neboli, podstatným je najmä to, že uvedené okolnosti žiadnym spôsobom nedopadajú na záver súdu, že svojím konaním naplnila znaky disciplinárneho previnenia, keďže samotné rozhodnutia včas písomne nevyhotovila a zároveň nepožiadala o predĺženie termínu na ich vyhotovenie. Len na dôvažok disciplinárny súd dopĺňa, že ambícia disciplinárne obvinenej produkovať vo veci čo najpresvedčivejšie rozhodnutie, v ktorom by reagovala na všetky námietky účastníka konania, môže byť nepochybne prejavom jej pedantnosti, táto však sama o sebe neneguje povinnosť splniť si príslušnú povinnosť v zákonnej lehote, k čomu v prípade vecí uvedených vo výroku I, bodoch 3 až 12 nedošlo.

106. Na strane druhej, v uvedenom kontexte bola irelevantná aj argumentácia navrhovateľa, ktorý v priebehu konania tvrdil, že disciplinárne obvinená mala „manipulovať“ so súdnym registrom/elektronickým spisom, a to tak, že sa snažila formálne indikovať, že rozhodnutie vo veci napísané je, v skutočnosti však napísané nebolo. Opäť, odhladnuc od toho, že ide o tvrdenie navrhovateľa, ktoré nebolo žiadnym spôsobom v priebehu konania preukázané, ani nešlo o predmet tohto disciplinárneho konania (disciplinárny návrh nebol podaný za údajnú „manipuláciu“ so súdnym registrom/elektronickým spisom) a navyiac, toto konanie ako také (ak by aj bolo preukázané) nedopadá na to, či zo strany disciplinárne obvinenej boli naplnené znaky disciplinárneho previnenia, za ktoré bola uznaná vinnou týmto rozhodnutím (výrok I).

107. Ďalšia námietka, resp. argumentácia disciplinárne obvinenej sa týkala toho, že sama, t. j. bez právoplatného disciplinárneho rozhodnutia, pristúpila k zmene svojho pracoviska a požiadala o preloženie z G. Z. S. N. N. na P. Z. Ž. D. C., t. j. na súd nižšieho stupňa.

108. Podľa názoru súdu je táto argumentácia v kontexte súdnej veci bez väčšej relevancie. V prvom rade je to z dôvodu, že najvyšší správny súd nie je viazaný sankčným návrhom uvedeným v disciplinárnom návrhu a po druhé z dôvodu, že ani prípadný úkon disciplinárne obvineného, ktorý „dobrovoľne“ vykoná to, čo navrhovateľ navrhuje ako disciplinárne opatrenie, nedopadá na samotnú zodpovednosť disciplinárne obvineného za príslušné disciplinárne previnenie. Toto v konečnom dôsledku správne uviedla aj disciplinárne obvinená vo svojich podaniach v priebehu disciplinárneho konania (k tomu pozri toto odôvodnenie vyššie).

109. Pozornosti disciplinárneho súdu neušlo, že podľa vlastného vyjadrenia disciplinárne obvinenej, o preloženie požiadala z dôvodu medziľudských vzťahov (na krajskom súde), z dôvodu, že táto zmena by jej viac vyhovovala vzhľadom na zdravotné problémy, ktoré má (vzdialenosť k jej bydlisku), ako aj vzhľadom na predpoklad, že bude schopná lepšie manažovať svoje pracovné povinnosti. Súd síce vo vyjadreniach disciplinárne obvinenej neidentifikoval žiadne výslovné a jednoznačné vyjadrenie v tom zmysle, že by žiadosť o zmenu pracoviska bola vyvolaná akousi autoreflexiou disciplinárne obvinenej v súvislosti so skutkami, ktoré sú jej kladené za vinu, i keď z jej vyjadrení nepriamo tento záver možno dovodiť (k tomu pozri napr. aj bod 23 tohto odôvodnenia).

110. Aj keby však medzi žiadosťou disciplinárne obvinenej o preloženie na súd nižšieho stupňa a týmto disciplinárnym konaním bola preukázaná priama súvislosť, ako už súd uviedol vyššie, samotná skutočnosť, že disciplinárne obvinená v čase disciplinárneho konania zmenila na vlastnú žiadosť svoje pôsobisko (v rámci súdnej sústavy) neznamená, že zanikla jej zodpovednosť za disciplinárne previnenie,

príp. nemožnosť jej postihu za predmetné protiprávne konanie. Uvedené fakticky predstavuje „iba“ prekážku vo vzťahu k disciplinárnemu senátu v tom zmysle, že disciplinárne opatrenie spočívajúce v preložení disciplinárne obvinenej na súd nižšieho stupňa už v tejto veci (ak by to aj právna kvalifikácia skutku umožňovala - k tomu pozri toto odôvodnenie ďalej), nebolo možné uložiť, keďže nižší stupeň súdu ako okresný súd v aktuálnych podmienkach súdnej sústavy Slovenskej republiky neexistuje (a disciplinárne obvinená od XX.XX.XXXX pôsobí práve na okresnom súde). Modifikácia sankčného návrhu zo strany navrhovateľa bola potom dôvodná - i keď o disciplinárnom opatrení by mohol najvyšší správny súd rozhodnúť aj sám t. j. bez zmeny v navrhovanom disciplinárnom opatrení zo strany navrhovateľa.

111. Ak v tejto súvislosti disciplinárne obvinená v priebehu konania namietala, že jej preloženie na súd nižšieho stupňa (na základe jej vlastnej žiadosti) malo konzumovať účel disciplinárneho konania, s týmto záverom sa najvyšší správny súd nestotožňuje. Účelom disciplinárneho konania je v zásade postihnúť disciplinárne obvineného, ak sa preukáže, že sa disciplinárneho previnenia dopustil. Intenzita postihu (druh a výška sankcie) je v tomto kontexte sekundárnou otázkou, pričom nemožnosť uloženia určitej sankcie (aj keď bol tento stav vyvolaný samotným disciplinárnym obvineným tým, že sám požiadal o preloženie na súd nižšieho stupňa) neneguje funkciu a účel disciplinárneho konania, a to tak z formálnoprávneho hľadiska, ako ani z materiálneho hľadiska.

112. Skutočnosť, že disciplinárne obvinená v priebehu disciplinárneho konania sama požiadala o preloženie na súd nižšieho stupňa (čo bolo pôvodne navrhované disciplinárne opatrenie), disciplinárny súd nemohol vyhodnotiť ako prekážku, ktorá by bránila konaniu a rozhodnutiu vo veci. Tento úkon totiž nevyučuje jej zodpovednosť za protiprávne konania uvedené vo výroku I tohto rozhodnutia a realizáciu nadväzujúceho postihu zo strany najvyššieho správneho súdu.

113. Vychádzajúc zo všetkých vyššie uvedených skutočností mal disciplinárny súd za preukázané, že disciplinárne obvinená sa skutkov uvedených vo výroku I dopustila a v priebehu konania neboli preukázané žiadne zákonné prekážky, resp. okolnosti, ktoré by na jej zodpovednosť a disciplinárnu sankcionovateľnosť akýmkoľvek spôsobom dopadali.

114. Konanie disciplinárne obvinenej kvalifikoval disciplinárny súd ako disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona o sudcoch, t. j. nie ako závažné disciplinárne previnenie (ako to navrhoval predseda krajského súdu), keď takáto právna kvalifikácia uvedených skutkov má oporu aj v doterajšej rozhodovacej praxi najvyššieho správneho súdu (napr. sp. zn. 32D/21/2021, sp. zn. 33D/20/2021, sp. zn. 32D/6/2021, sp. zn. 31D/21/2021, sp. zn. 33D/19/2022, sp. zn. 33D/19/2021, sp. zn. 31D/20/2021 a sp. zn. 33D/5/2021).

115. Disciplinárny senát odkazujúc na skoršie rozhodnutia najvyššieho správneho súdu uvedené v bode 114, poukazuje osobitne na to, že napr. vo veci sp. zn. 31D/21/2021 bolo konanie disciplinárne obvineného právne kvalifikované ako disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona o sudcoch a i keď je nesporné, že v uvedenej veci disciplinárne obvinený nenapísal rozhodnutia v troch veciach (na rozdiel od disciplinárne obvinenej v tejto veci, kde ich bolo desať), avšak časové úseky ich nenapísania v zákonnej lehote vysoko presahovali najdlhší časový úsek v súdnej veci (výrok I, bod 3), keď vo veci sp. zn. 31D/21/2021 disciplinárne obvinený v jednom prípade rozhodnutie písomne nevyhotovil dlhšie ako 2 roky po lehote a v dvoch prípadoch cca jeden a pol roka po lehote. V súvislosti s absolútnou nečinnosťou disciplinárne obvinenej vo veciach uvedených vo výroku I, bod 1 a 2 tohto rozhodnutia poukazuje disciplinárny senát napr. na rozhodnutie najvyššieho správneho súdu vo veci sp. zn. 32D/21/2021, kde bol disciplinárne obvinený postihnutý za deväť skutkov nečinnosti, pričom niektoré z nich boli v trvaní viac ako dva roky, príp. sp. zn. 31D/20/2021, kde bol disciplinárne obvinený postihnutý za dva skutky nečinnosti, pričom jeden z nich bol v trvaní viac ako štyri roky a druhý v trvaní viac ako tri roky, ďalej napr. sp. zn. 33D/19/2021, kde bol disciplinárne obvinený postihnutý za šesť prieťahov v konaní, pričom dva z nich boli v trvaní takmer tri roky, dva v trvaní cca dva a pol roka a zvyšné do dvoch rokov. Aj vo veci sp. zn. 33D/5/2021 kvalifikoval disciplinárny senát ako disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona o sudcoch nečinnosť sudcu v desiatich veciach, pričom táto bola v niektorých prípadoch až v trvaní cca jedného roka.

116. Disciplinárny senát v kontexte vyššie uvedených skorších rozhodnutí najvyššieho správneho súdu poukazuje na to, že v súdnej veci sa disciplinárne obvinená absolútnej nečinnosti (výrok I, body 1 a 2) dopustila „iba“ v dvoch veciach, pričom v jednej z nich bola jej nečinnosť v trvaní cca 23 mesiacov a v druhej veci v trvaní cca 12 mesiacov. Nenapísané rozhodnutia v celkovom počte 10 - sa z hľadiska časového úseku omeškania s ich vyhotovením dajú v tejto veci kvantifikovať v trvaní od cca 5 mesiacov po uplynutí zákonnej lehoty (výrok I, bod 3) - ako najdlhší časový úsek - až cca niečo vyše 1 mesiaca po uplynutí zákonnej lehoty (výrok I, bod 12) - ako najkratší časový úsek omeškania so splnením si zákonnej povinnosti.

117. I keď si disciplinárny senát plne uvedomuje, že skutkové aspekty súdených vecí nie sú identické, berúc do úvahy jeho vlastnú rozhodovaciu prax a prihliadajúc tak na kvantitatívne, ako aj kvalitatívne parametre skutkov disciplinárne obvinenej, právne tieto kvalifikoval ako disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona o sudcoch.

118. Táto skutočnosť následne determinovala aj sankčný aparát, ktorý mal disciplinárny súd k dispozícii pre účely rozhodnutia vo veci, a to podľa § 117 ods. 1 zákona o sudcoch (napomenutie, zníženie funkčného platu o 30% na obdobie najviac troch mesiacov, resp. šesť mesiacov, príp. vydanie a zverejnenie rozhodnutia o tom, že dotknutý sudca v príslušnom roku nepreukázal zákonom ustanoveným spôsobom zdroj svojich majetkových prírastkov, ktorý postih však v súdnej veci vzhľadom na povahu skutku nebol aplikovateľný). Podľa § 117 ods. 6 zákona o sudcoch, disciplinárny senát pri ukladaní disciplinárneho opatrenia prihliada najmä na rozsah a povahu porušenej povinnosti, spôsob konania, následok a mieru zavinenia.

119. Prihliadajúc na uvedené ustanovenie, súd pri určovaní disciplinárneho opatrenia vychádzal najmä z toho, že v konaní nebol disciplinárne obvinenej preukázaný úmysel; protiprávne konala z neobľadivosti, avšak stalo sa tak vo viacerých veciach (2x absolútna nečinnosť a 10x nenapísané rozhodnutie). Rovnako súd prihliadal aj na to, že sa protiprávneho konania dopustila nie aktívnym konaním, ale nečinnosťou, t. j. omisívnym konaním, pričom však zároveň nevyužila zákonné možnosti, ktorými mohla tento stav eliminovať, a to buď signalizáciou preťaženia podľa § 30 ods. 4 zákona o sudcoch alebo podaním žiadosti o predĺženie lehoty na písomné vyhotovenie rozhodnutia (výrok I, body 3 až 12 tohto rozhodnutia). Súd na skoršie napomenutia uložené disciplinárne obvinenej predsedami súdov podľa § 117 ods. 7 zákona o sudcoch („Nedostatky v práci menšieho významu alebo poklesky v správaní menšieho významu môže orgán, ktorý je oprávnený podať disciplinárny návrh, vybaviť, ak je to postačujúce, aj tým, že sudcu písomne napomenie.“) neprihliadal, keď tieto predstavujú osobitný druh postihu, resp. riešenia pracovných pochybení sudcu; nejedná sa o rozhodnutia vydané v disciplinárnom konaní, a preto nie je možné považovať ich v súdnej veci ani za prvok preukazujúci recidívu disciplinárne obvinenej.

120. Pri určovaní disciplinárneho opatrenia nebolo zároveň možné abstrahovať od toho, že i keď disciplinárne obvinenej boli jej diagnózy stanovené ku dňu 13.06.2022, táto predmetnými chorobami už musela trpieť skôr (ako jej boli stanovené), čo vyplýva aj z analýzy poznatkov uvedených na str. 7 znaleckého posudku, resp. z výsluchu znalkyne. Podľa jej všeobecných záverov sa pritom diagnózy disciplinárne obvinenej prejavujú aj G. vyčerpanosťou, celkovou únavou, vyčerpaním A. síl, ako aj znížením energie a aktivity, ale aj znížením schopnosti koncentrácie a únavou aj po minimálnej námahe, pričom na uvedené súd prihliadal v kontexte uloženého disciplinárneho opatrenia.

121. Aj z tohto dôvodu dospel súd k záveru, že primeraným disciplinárnym opatrením vo veci je disciplinárne opatrenie, o ktorom súd rozhodol vo výroku I tohto rozhodnutia, a to zníženie funkčného platu disciplinárne obvinenej o 10% na obdobie troch mesiacov, keď v rámci rozhodovania o predmetnom disciplinárnom opatrení súd vychádzal z vykonanej listiny - ostatného (a účinného) oznámenia o výške funkčného platu disciplinárne obvinenej na P. Z. Ž. D. C. (č. XSprO/XX/XXXX zo dňa 12. marca 2024).

122. Pre úplnosť je potrebné dodať, že disciplinárny súd nemohol disciplinárne obvinenej uložiť napomenutie, keď takáto sankcia by vzhľadom na počet skutkov a ich povahu, z ktorých bola uznaná za vinnú, nebola primeraná. Vo veciach uvedených vo výroku I, bod 1 a 2 bola totiž disciplinárne obvinená absolútne nečinná a v týchto veciach nevykonala žiadny úkon (hoci v rozhodnom čase konala v iných - aj neskorších - veciach). Osobitne vzhľadom na fakt, že disciplinárne obvinená konala v trestnom konaní, bolo mimoriadne dôležité prihliadať na časové aspekty spojené s rozhodovaním v pridelených veciach. Zároveň je zrejmé, že disciplinárne obvinená sama predmetnú vec neriešila, neiniciovala prijímanie opatrení ani po uplynutí príslušných lehôt na vyhotovenie rozhodnutí, pričom predsedovi súdu nesignalizovala svoju nadmernú zaťaženosť a potrebu riešenia tohto stavu. Nežiaducemu stavu teda sama nepredišla tým, že by riadne a včas signalizovala túto svoju preťaženosť, zdravotné problémy brániace jej v plnení si povinností a ani len nepožiadala o predĺženie lehoty na písomné vyhotovenie rozhodnutí (výrok I, body 3 až 12 tohto rozhodnutia). Disciplinárne obvinená - hoci je dlhoročnou sudkyňou a aj v spornom čase si svoje pracovné povinnosti riadne plnila (v iných veciach) - nevyužila nástroje preventívnej povahy, ktoré nežiaducemu stavu mohli zabrániť alebo ho mohli aspoň redukovať. Z týchto dôvodov potom disciplinárny súd dospel k záveru, že disciplinárne obvinenej nie je možné uložiť disciplinárne opatrenie - „napomenutie“ - ako to navrhovala obhajoba.

123. Ako to vyplýva z výroku II tohto rozhodnutia, disciplinárny súd disciplinárne obvinenú oslobodil spod niektorých skutkov kladených jej za vinu predsedom krajského súdu v podanom disciplinárnom návrhu. Ako nečinnosť disciplinárne obvinenej v podmienkach súdnej veci nemohol súd vyhodnotiť nečinnosť

disciplinárne obvinenej vo veciach, kde táto v jednotlivých veciach neuskutočnila žiadny úkon v lehote kratšej ako 6 mesiacov od ich pridelenia.

124. Vo veci č. 10092/13 (Žirovnický c/a Česká republika), Európsky súd pre ľudské práva (ďalej aj ako „ESLP“) uviedol: „Soud dále konstatuje, že v souvislosti s prostředky nápravy za nepřiměřenou délku řízení poskytovanými podle italského „Pintova zákona“ již dříve rozhodl, že řízení na jednom stupni soudní soustavy by v zásadě nemělo trvat déle než jeden rok a šest měsíců a na dvou stupních déle než dva roky, ledaže by větší délka řízení byla odůvodněna zvláštními okolnostmi (viz Gagliano Giorgi, cit. výše, § 72; CE.DI.SA Fortore S.N.C. Diagnostica Medica Chirurgica proti Itálii, č. 41107/02 a 22405/03, rozsudek ze dne 27. září 2011, § 39; Francesco Quattrone proti Itálii, č. 13431/07, rozsudek ze dne 26. listopadu 2013, § 33).“. Z uvedeného je potom možné dovodiť, že trvanie odvolacieho trestného konania by podľa ESLP (i keď ide o názor vyslovený v podmienkach talianskej právnej úpravy), štandardne nemalo trvať dlhšie ako 6 mesiacov (ak ESLP predpokladá trvanie trestného konania v jedноступňovej sústave v trvaní 1,5 roka a v dvojestupňovej sústave v trvaní 2 rokov, t. j. 6 mesiacov na odvolacie konanie).

125. Podľa názoru najvyššieho správneho súdu je tento záver ESLP možné vo všeobecnej rovine aplikovať aj pre účely odvolacieho trestného konania v podmienkach Slovenskej republiky - v kontexte tohto disciplinárneho konania. Disciplinárne obvinená sa pritom vo všetkých veciach, v ktorých bola súdom oslobodená výrokom II tohto rozhodnutia, stala dlhodobo práceneschopnou ešte pred uplynutím uvedenej lehoty 6 mesiacov od pridelenia príslušných vecí. Uvedené, samozrejme, neznamená, že v konkrétnych okolnostiach vecí nečinnosťou zo strany sudcu nemôže byť aj neuskutočnenie úkonu v časovom úseku kratšom ako 6 mesiacov od pridelenia vecí. Navrhovateľ však v priebehu disciplinárneho konania vo vzťahu k príslušným veciam disciplinárne obvinenej neargumentoval a ani nenavrhol vykonanie dôkazov, z ktorých by vyplynulo, že v nich bola špecifická situácia, že disciplinárne obvinená bola nedôvodne nečinná napr. vzhľadom na jednoduchosť týchto vecí v spojení napr. s celkovým nízkym počtom vecí sudkyne a pod., t. j. že by bolo dôvodné, aby boli tieto veci rozhodnuté skôr ako pred uplynutím 6 mesiacov od ich pridelenia disciplinárne obvinenej ako sudkyňi spravodajkyňi. V uvedenom kontexte sa nedá neuviesť, že disciplinárne obvinenej navrhovateľ ako nečinnosť vyčítal dokonca ako disciplinárne previnenie aj to, že táto v určitých veciach nekonala napr. cca 8 - 15 týždňov od pridelenia vecí, pričom však žiadnym spôsobom nepreukázal, že práve v predmetných veciach mala uskutočniť úkony v tak krátkom čase, že už neuskutočnením procesných úkonov v týchto časových úsekoch mala naplniť skutkovú podstatu disciplinárneho previnenia z dôvodu nečinnosti. Absencia realizácie akéhokoľvek procesného úkonu súdom/sudcom v takejto lehote totiž môže - podľa disciplinárneho senátu - predstavovať nečinnosť v disciplinárnom režime len v mimoriadne ojedinelých skutkových okolnostiach, pričom ich existencia v súdnej veci v rozsahu skutkov uvedených vo výroku II tohto rozhodnutia preukázaná nebola. Z týchto dôvodov bola disciplinárne obvinená zo skutkov špecifikovaných v uvedenej časti výroku tohto rozhodnutia (výrok II) oslobodená.

126. O trovách disciplinárneho konania rozhodne predseda senátu samostatným uznesením.

127. Toto rozhodnutie prijal disciplinárny senát pomerom hlasov 5 : 0 (§ 35 ods. 2 DSP).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu opravný prostriedok nie je prípustný.